

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 3 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografa” N. Meltzer, Sibiu

Foaie politică.
Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (str.
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
 a treia-ora 10 bani.

Isus pe muntele Maslinilor.



„.... Părintele meu, de este cu putință, treacă dela mine paharul acesta, însă nu precum voiesc eu, ci precum vrei tu“ (Ev. Matei, cap 26, vers 39).

Christos a înviat!

Cu aceasta salutare străbună intră „Foaia Poporului” la sfânta și a Învierii în casele ceteritorilor.

Dorim tuturor sărbătorii vesele și fericite!

Din viața noastră politică.

— Doue declarații. —

Când stăteam în pasivitate, adevărat când nu trimeteam deputați în dietă, nu le plăcea șovinștilor. Ziceau, că să mergem și să ne spunem acolo durerile și plângerile.

Am mers, am ales și trimis deputați de-ai noștri în parlament, nu la poșta șovinștilor, ci pentru că așa ne-a venit nouă la socoteală. Deputații noștri, însoțindu-se cu deputații poporului slovac și sârb, au spus în dietă năcazurile noastre, au arătat nedreptățile ce ni-să fac, au protestat contra acestora și au tras pe sub nasul miniștrilor și altora dela cârmă, volnicile și relele ce să petrec în țară.

Șovinștilor nici aceasta nu le place. Ar fi buni bucuroși să poată amuși glasul deputaților naționaliști. De aceea vedem, că pun la cale foarte des, cu deosebire prin foile lor, fel de știri încornurate despre deputații noștri și despre partid. Azi să scrie în o foaie frunțasă din Budapesta, că între deputații naționaliști s'au ivit gălcevi mari și deosebiri de vederi și așa clubul nostru politic să va sparge. Ca mâne cetești în altă foaie, că deputații sârbi s'au rupt de Români și Slovaci și vor intra în clubul kossuthist, iarăș de alte ori cetești alte minunății de aceste.

Făuritorii acestor știri urmăresc scopul, ca să defaime și compromită lupta noastră cinstită și neșovăitoare, iar de altă parte să stârnească, încât să poate, neîncredere între deputați și în public, să producă chiar neînțelegeri, și în chipul acesta să ne slăbească șirurile.

Oamenii noștri știu deja, ce înseamnă aceste știri, cari apar prin foile

ungurești, ca tot atâtea ciuperce veninoase, știu că ele sunt scornituri și minciuni impenate, și că nu trebuie să punem nici cel mai mic preț pe ele, dar cu toate aceste e bine că minciuna câte odată să se arete cu degetul, să se desvăluie și să se puie la locul, ce i-se cuvine.

O asemenea întâmplare s'a petrecut acum. Zilele trecute foaia »Kel. Ertesítő« a dat așa din senin știrea, că deputații, sau clubul naționalist a hotărât să și schimbe ținuta lor politică de până aci și să fie mai blânzi, mai concilianți față de politica maghiară. Știrea aceasta a fost trimisă pe telegraf foilor din străinătate și celor din România și să făcea mare svon cu ea.

De aceea prezidentul clubului naționalist, dl Dr. T. Mihali s'a văzut îndemnat (și foarte bine) s'o desmintă, ca o știre luată din vânt, trimițând foilor noastre următoarea declarație:

Știrea dată de »Kel. Ertesítő« că în sânul clubului deputaților naționaliști s'ar arăta nizuințe de a se schimba tactica luptei lor parlamentare de până acum, — nu corespunde adevărului.

Intre deputații naționalităților domnește cea mai deplină înțelegere și solidaritate; iar prospecte și motive, cari ar justifica o tactică de natură mai blândă de nicăiri nu s'au ivit.

Dr. Teodor Mihali,
deputat și președintele partidului
naționalităților din Ungaria.

O declarație tot de acest fel a făcut zilele aceste deput. Dr. I. Suci, secretarul clubului național român din Arad. Intrebat de un gazetar ungur despre ținuta politică a deputaților naționaliști, dl Dr. Suci după ce a spus, că ținuta politică a deputaților nu să va schimba întru nimic, a declarat următoarele:

— Numai lupta noastră va fi mai aprigă. Ne vom nizu cu toate mijloace legale și constituționale, ca votul universal să fie în adevăr vot universal și nu numai cu numele. Nu vom lupta numai în interesul nostru, ci și pentru intruparea ideilor democratice. Ne vom folosi de toate mijloacele legale, ce ne stau la îndemână. Nu vom sta la îndoială a ne folosi și de obstrucția tehnică și de lupta în afară de parlament. Știm noi, că minuni

nu putem face, dar la de aceste nici nu ne așteptăm. Căci chiar dacă s'ar face cum să cade legea electorală, și s'ar împărți corect cercurile de alegere, nici atunci n'am putea avea mai mulți de 110—120 de deputați. Este o poveste, că deputații naționaliști ar ieși mai mulți, ca cei unguri. Aud, că de frica aceasta să fac silințe, ca să se împuțineze cercurile de alegere naționaliste. Noi vom lupta și contra acestei împărțiri nedrepte și vom face tot ce ne stă în putință. Aceasta e datorinta noastră.

Iată doue declarații de însemnătate în ce privește mersul politicii noastre în viitorul apropiat. Ele ne arată bărbăția, cu care vor lupta deputații noștri în cea mai însemnată afacere, în afacerea votului universal. În zilele Învierii, aceste declarații sunt mângâietoare pentru noi și totodată ne încurajează și îndeamnă a merge înainte cu statornicie pe calea apucată.

Sibiu, 24 Aprilie n.

La Învierea Domnului. Sunt trecute 19. veacuri, de când Mântuitorul neamului omenesc a suferit moarte pentru noi și apoi a treia zi a înviat din morți. . . Sunt trecute 19 veacuri, de când popoarele admiră desăvârșirea lui Isus Christos, bunătatea și iubirea lui nemărginită de oameni. . . Lumea admiră pe Isus, dar puțini îl urmează. Și zău, până atunci lumea nu va fi rescumpărată, până minunatele învățături, ce El le-a propovăduit, nu vor fi intrupate cu desăvârșire între oameni.

Căci nu e destul numai a admira pe Isus și a ne inchina Lui, ci trebuie să ne dăm silința a-i și urma faptele și pildele. Trebuie să ne silim a ne apropia tot mai mult de aceea perfecțiune, (desăvârșire) la care a ajuns El. Aceasta numai prin alungarea dela noi a patimilor și prin înfrânarea lor, să poate. Câte rele nu s'ar stirpi din lume, dacă am alunga dela noi ură, dușmănia, pisma și alte porniri păcătose. Christos în scurta lui viață pământească ne-a arătat calea cea adevărată. Să urmăm aceasta cale. Să ne împreună cu Christos în iubirea adevărată a de apropielui.

Z'ua Învierii Mântuitorului să înalțe sufletele noastre!

FOIA.

Fiica lui Pilat.

— Legendă. —

În vremea aceea. . . guvernatorul orașului Damasc, Claudius, era foarte trist, căci nevastă-sa, frumoasa Popeia, fiica lui Pilat din Pont, care guvernă Ierusalimul, era greu bolnavă. O boală necunoscută o slăbise de doi ani și-i secase toate puterile din mâni și din picioare, încât numai ridicată și purtată de roabe putea să se miște. Bărbatul său Claudiu a chemat la patul bolnavei pe toți filosofil și doctorii vestiți, pe toți vrăjitorii, dar știința acestora era de geabă, căci urmă de leac la boală nu găseau.

Și frumoasa Popeia să vesteja într'una ca o floare, la rădăcina căreia rod viermii pustiitori.

Intr'o bună dimineață sosi la bolnava un drumeț. Venise din Ierusalim, și i-a spus, că pe pământul Iudeei s'a ivit un profet vestit și-l chiamă Isus din Nazaret. Acesta face

minuni, vindecă bolnavii, orbilor le dă vederea ochilor și să povestește, că a înviat și oameni din morți.

Popeia s'a bucurat foarte mult de aceasta veste și grăi:

— Îi voi da bogății nenumărate, numai să mă vindece.

— Frumoasă Popeia — zise streinul — Isus din Nazaret n'are lipsă de bogății, de aur și de argint. El umblă cu hainele rupte și descuț, nu ia în samă măririle lumesti și nu-i poți câștiga bunăvoința prin bani.

— Dar apoi ce să fac? strigă trist bolnava.

— El cere dela cei ce să îndreaptă la el, ca să aibă credință, să crează în el.

Popeia stătu nedumerită, apoi zise iară:

— Să crez în el? Dar ce să crez? . . .

— Trebuie să crezi, că el e *fiul lui D-zeu.*

— Fiul lui Dzeu? Aceasta n'o pricep. . . Apoi Popeia puse alte întrebări drumețului, iar acesta îi povesti multe-multe despre Isus din Nazaret, fiul lui D-zeu.

Multe zile și multe nopți petrecu Popeia adâncită în gânduri. Chipul lui Isus, care pentru binefaceri nu primește răsplată de bani, îi să deslușea tot mai atrăgător.

Dacă el vindecă bolnavi, ba învie chiar morții, trebuie că are putere supranaturală. De ceea face minuni și de aceea să numește fiul lui D-zeu. . .

Gânduri de aceste îi frământau creierii și tot mai mult dorea să vază pe Isus. O mare nădejde îi să incuibase în inimă, că acest mag, acest profet îi va ajuta. »Dacă zeii noștri nu-mi ajută, să cerc puterea nouului Dzeu, căruia este fiu Nazarineanul. . . Așa să gândea ea iară, și începî să crează în Isus și credința aceasta o stăpânea tot mai mult.

În cele din urmă să hotărî să meargă la Ierusalim, căci așa i-a spus drumețul străin, că pe Isus mai sigur la Ierusalim îl poate întâlni.

Popeia ceru voie bărbatului ei, lui Claudiu, să o lase să meargă la Ierusalim, să cerceteze pe tatăl său, pe Pilat. De Isus nu-ș spuse nimic, știind, că Claudiu nu s'ar învoi.

Sinoadele bisericii ortodoxe.

Ca în fiecare an, sunt convocate și acum cele trei sinoade ale bisericii noastre gr. or. române pe Duminica Tomei, la Sibiu, Arad și Caransebeș. Intre obiectele, ce vor veni la rând în discuția sinoadelor, de sigur cel mai însemnat va fi atacarea școalelor populare, care ne îngrijește pe toți.

Omorul politic din Lemberg.

Politia din Lemberg a prins mai mulți Ruteni, despre cari să credea, că au avut cunoștință înainte despre fapta lui Sicinsky și au stat în legătură cu omoritorul lui Potočki. Intre cei arestați este muma sa, surorile lui și câțiva prietini, dar cei mai mulți au trebuit să fie lăsați liberi. Foiaia polonă »Slovopolskie« scrie, că Sicinski căpătă cu grămada scrisorile de gratulare de la Ruteni, cari însă sunt confiscate de procuror.

Unele foi polone vreau să știe, că Potočki a căzut jertfă unei conjurații și că Sicinski a fost designat prin tragere la sorți cu îndeplinirea omorului. Aceasta — scriu ele — să vede și de acolo, că înaintea atentatului s'a observat o mișcare neobicinuită între studenții ruteni din Lemberg. La prânz toți studenții erau adunați în piețele și localurile, unde nu apăreau altădată și se cunoștea că sunt în așteptarea unei întâmplări deosebite. După amiază, la orele două, un student rutean intră într-o cafenea unde spuse unui alt student: »S'a săvârșit« și apoi dispăru. Studenții ruteni se risipiră îndată de prin piețele orașului.

Intru cât corespund acesta știri adevărate, nu să poate ști încă.

Congresul socialiştilor din Ungaria s'a ținut ca de obicei, la Paștile catolice în Budapesta.

Acesta a fost al 15 congres al partidului. Congresul de acum a fost foarte cercetat; au fost reprezentați socialişti austriaci prin deputatul Skaret, iar cei din Brucela prin C. Huismans.

În ziua întâiu s'a făcut raport despre lucrările conducerii partidului, în care s'a arătat îndeosebi luptele pentru câștigarea dreptului de vot universal. Votul universal a fost lucrul cel mai însemnat al congresului, care s'a dezbătut în deosebi Luni, a doua zi de Paști. S'a constatat, că guvernul tot amână prezentarea proiectului, apoi că să vorbește, că va fi vot plural etc. Pentru ori ce caz să hotărâște, ca muncitorii socialişti să fie gata și să răspundă cu grevă generală, greva tutu-

ror muncitorilor din țară. Iar până la prezentarea proiectului să se facă toate pregătirile, ca greva să aibă efect.

Nemții în partidul naționalităților. Foiaia »K. Ért.« e înștiințată din Neoplanta, că deputatul naționalist Milan Hodja, umblă pe satele cercului său Kölpény, fiind pretutindenea dare de samă alegătorilor sei. Cu această ocaziune locuitorii comunelor nemțești Bulkesz, Ó-kér și Uj-Sové, s'au alăturat și ei la naționalități și au dat o declarațiune în scris, prin care votează încredere deputatului Hodja, vestind totodată că intră în partidul naționalităților. În fruntea acestei mișcări — scrie »K. Ért.« — stau fruntașii nemți comercianți M. Bolte, I. Klein și A. Richter precum și judele comunal din Ó-Kér, R. Dietrich. E vorba ca mișcarea aceasta să se extindă asupra tuturor Nemților din Ungaria, în deosebi a Șvabilor din Bănat și așa pe lângă cele trei grupe (Români, Slovaci, Sârbi) ale partidului nostru, să se mai alcătuiască o nouă grupă, grupa nemțească.

Din România.**Inchiderea corpurilor legiuitoare.**

În Sâmbăta Floriilor au fost închise corpurile legiuitoare române cu mesagi (cuvânt în scris) regal. În mesagi să însiră mai înainte de toate legile votate și prin cari să fac schimbări însemnate pe terenul economic și social și să țintește îmbunătățirea stării țărânului. Legile aceste sunt în număr de 15. Iată cum le însiră mesagiul:

Legile învoelilor agricole, judecătorilor de ocoale, a Casei rurale și a mărginirii drepturilor de a ținea moșii în arândă — legile de organizare a comunelor rurale, a așezămintelor sanitare județene și comunale și a jandarmeriei rurale (sătești) — legile monopolului vânzării beuturilor spirituoase în comunele rurale și măsurilor în contra beției, a desființării taxei pe decalitrul de pruni și înființării taxei de decalitrul de țuică — modificarea legilor licenței, a băncilor populare, a Creditului agricol și a Creditului viticol, (de vii) — legea pentru înzestrarea școalelor primare cu pământuri de cultură pentru învățătura agricolă practică — în sfârșit legea pentru ușurarea agricultorilor de pagubele suferite în timpul răzcoalelor din Martie 1907.

Oficerul însă îi spuse, că singur Pilat ar putea opri actul răstignirii, dar până să vie porunca de oprește, va fi prea târziu . . .

Popeia neputincioasă privea spre Golgota. De-odată porunci servitorilor, să o ducă sus pe deal.

— *Lui* nu i-e iertat să moară, strigă ea. Repede la deal . . .

Când sosiră însă în vârful Golgotei, Popeia văzu cu groază trei cruci și pe fiecare restignit câte un om. Să săvârșise . . . Jur împrejur băjbăia multime de popor fanatic, care batjocorea, injura și ocărea pe cei restigniti. Din vorbele oamenilor înțelese, că pe crucea din mijloc e restignit Isus din Nazaret. La poala acestei cruci stătea îngenunchiată o femeie, iar alte două femei, cu mâinile încrucișate spre rugăciune, priveau cu durere la Isus, din ale cărui mâni și picioare curgeau șiroaie de sânge.

Popeia privi cu frică spre fața lui Isus, pe care erau zugrăvite groaznicele chinuri ale suferinței. Cu toate aceste El privea blând în jos la maică-sa îngenunchiată. Popeia căuta să

În cele ce urmează apoi, să arată alte lucrări ale corpurilor legiuitoare, între altele crearea unui nou minister etc. și în urmă să declară de închisă sesiunea.

Vârsta regelui.

Marti, în 21 Aprilie c. Majestatea Sa regele României a împlinit vârsta de 69 ani. Din acest prilej s'au ținut slujbe în bisericile din țară.

Dela Academia română.

Săptămâna aceasta s'a închis și sesiunea (întrunirea) anuală a Academiei române. Academia a ținut un șir de ședințe, cu prelegeri de-ale membrilor etc. Intre ședințe a fost și una solemnă, la care a fost de față și principele Ferdinand, ca prezident de onoare. În locul repozațiilor membrii s'au ales ca membri noi dnii Nicolau Ganea și Duiliu Zamfirescu, iar dela noi dl Andreiu Bărganu, prof. în Brașov și vice-prezidentul »Asociațiunii«.

† Generalul Haralamb.

Zilele trecute a repozat în București generalul Haralamb, în vârstă de 88 ani. Bătrânul a jucat rol însemnat în trecutul țării. Când principele Cuza a fost detronat, s'a numit o regență de trei membri, cari să fie locul Domnitorului, până la alegere. Generalul Haralamb a fost unul din acești membri, disputor peste armată, care cu mână de fer a susținut buna rânduială în țară, până la alegerea și venirea principelui Carol, regele de acum.

La vestea morții lui Haralamb corpurile legiuitoare au închis ședințele în semn de jale, iar înmormântarea s'a făcut pe cheltuiala țării.

Mântuirea școalelor.

Acuși va fi anu de când să pertracta în die-ă proiectul Apponian — acum deja lege.

Pentru învățători e acum mai greu, fiind că să recere o muncă pe de două ori atâta ca și până acuma, dar pentru acea nici acuma nu e egală leafa învățătorilor confesionali cu a celor de stat, dela cari nu să așteaptă atâta muncă, ca dela învățătorii aplicați la școalele confesionale române. Și pentru-ce? Învățătorii de stat propun numai o limbă; pe

ca ea, femeie romană să se deosească a să umili înaintea lui Isus, a unui străin din neamul Iidovesc.

Cu greu s'a învoit Claudiu să-și lase nevasta bolnavă la drum, dar neavând încătrău, i-a dat pe cei mai credincioși servitori, cari să însoțească căruța, în care zăcea bolnava pe perini de mătase.

Și au plecat . . . Trei zile a ținut drumul, până ce au sosit pe pământul Iudeei, sub zidurile Ierusalimului.

În Ierusalim era mult popor; Evreii țineau sărbătorile Paștilor. Pe poarta de cătră mează-noapte a orașului eșea o mare multime de popor.

Popeia opri căruța și întrebă pe un oficer roman, că ce înseamnă aceasta?

Oficerul, cunoscând pe fiica guvernatorului Pilat, salută cu respect și zise:

— Acum restignesc pe cruce pe Isus Nazarineanul, sus pe Golgota . . .

— Opriți, opriți — strigă din răspuțeri Popeia — opriți răstignirea, eu poruncesc, fiica lui Pilat.

i-se întâlnească privirea cu privirea lui Isus, dar lezadar. Atunci privind țintă la fața lui, zise cu glas rugător:

— Mântuiește-mă, mântuiește-mă!

Atunci Isus pe neașteptate își întoarse ochii spre femeia romană și o privi câteva clipe. Privirea aceasta o pătrunse pe Popeia până în adâncul sufletului. Era atât de blândă, atât de mângâietoare și înălțătoare aceasta privire, încât părea a fi certască și ea umplu de curagiu pe Popeia, îi înălță sufletul și dădu putere nouă trupului lănczuit al bolnavei.

Pilat își aștepta fiica pe treptele de marmoră ale palatului său, căci fusese înștiințat despre sosirea ei în Ierusalim. El aștepta, ca servitorii să i-o aducă în brațe, și fiind că e neputincioasă. Dar Pilat s'a înșelat. Frumoasa Popeia spre mirarea tuturor sări veselă și ușoară din căruța și îmbrățișând pe Pilat, zise plângând:

— Tată, tu ai lăsat să fie răstignit fiul lui D-zeu!

Și toți să mirau de aceasta minune . . .

După I. Vazov.

când cei din urmă sunt îndatorați a propune două limbi și încă la nește băieți a căror limbă maternă e cea română. Dar n'ai ce face. Tot bieții de învățători trag cea mai scurtă. Deci trebuie să muncească din răspuțeri — dacă vreau să trăiască.

Dar trebuie să se gândească ei înșiși: cum ar putea delătura o povară de pe umeri?

În nr. 11 al »Unirii« articolul de fond să ocupă cu aceasta efecere de mare însămnătate. Anume aduce înainte mai multe puncte, prin cari s'ar putea mântui școala și aceasta mântuind'o, de pe umerii învățătorilor încă să ia o sarcină grea: de a propune mai multe obiecte în limba maghiară. Ce-i drept, dacă vrem putem să ne ținem de puncte'le acelea, însă cu mare greutate s'ar putea realiza acelea frumoase visuri.

Eu însă ași mai adaug ceva la punctele acelea.

Eu din partea mea, așa cred că mai bine ar fi dacă Preaveneratul Conzistor Metropolitan ar impune fiecărei parohii, prin un circular, ca preotul — cu ajutorul învățătorului — să miște toate pietrele ca să se înființeze magazine de bucate; ba chiar și îndrumările de lipsă să le dea, ca să fie conduse toate după un metod.

După câțiva ani am putea vedea, că fiecare biserică ar fi în stare a susținea pe fca sa — adeca școala, fără ajutorul statului.

Aceasta ar fi părerea mea încă pe lângă punctele înșirate în foaia mai susamintită; dar pe lângă schimbarea unor puncte de acolo, cum sunt: punct 1 să se schimbe cam în forma următoare: să se dedee tineretul ca din o lună o zi să sacrifice pentru școală și nu dumineca ori în sărbători.

Punct 3 și 4 încă ar putea rămâne neschimbat, însă din unele cauze înșirate tot în acea foaie într'un număr de mai nainte — durere, — nu să poate.

Pe lângă părerea de mai sus aș mai avea o părere și anume: tot Preaveneratul Conzistor Metropolitan să edee un circular, prin care să se impună preoților și învățătorilor ca să înființeze și reuniuni de cumpătare, prin cari să

se combată cu toată energia alcoolismul încuibat atât de tare în poporul nostru. Și până când nu să va lua inițiativa acestei lucrări, nici că să poate apuca de lucru.

Alții pot să vină cu alte păreri și mai bune decât acestea.

Deci fiindcă afacerea aceasta e mai arzătoare, pentru acea ar fi bine să se discute prin toate ziarele, cari știind însămnătatea școalelor, de bună samă că vor face loc la unele păreri date în privința aceasta

Dară umăr la umăr și să ne punem la muncă sfântă în aceasta vreme scumpă.

Jaciu.

Serate de-ale meseriașilor români.

— Reuniunea sodalilor români din Sibiu. —

De câțiva ani încoace se scrie foarte mult despre această reuniune. Aproape nu e săptămână, în care să nu să aducă la cunoștința obștei lucruri săvârșite de ea și pentru ea. Faptul acesta credem că numai bucurie poate produce în inimile tuturor celor ce se interesează de cauzele meseriașilor nostri. E bine să se știe de toate lucrurile bune, ce se săvârșesc pentru binele obștesc. E bine să se scoată la iveală faptele bune, ca pe deoparte aceasta să fie o mângâiere pentru cei ce le săvârșesc, iar de alta un îmbold și pentru alții. Laudă și recunoștință să cuvine tuturor acelor, cari nu pentru interese personale, nu pentru scopuri egoiste, ci pentru scopuri nobile își jertfisc bunul, cu care i-a înzestrat Dumnezeu, din cari jertfe răsare binele și fericirea, după care însetează sufletele celor năcăjiți. Și între aceste suflete năcăjite se numără negreșit și meseriașul nostru, care din frageda etate iese de sub aripile părinților săi și pornește în lumea largă pentru a să ferici, se aplică la diferite meserii, la diferiți măiestrii străini, căci de ai nostri și astăzi sunt cam puțini.

Viitorul acestor ființe atârnă deci dela creșterea și pregătirea, ce o primesc în case străine, și dacă va avea norocul să ajungă la vre-un om bun, va fi bine de el, dacă nu, vai și amar, nu numai că va eși un meserias slab, dar și un Român netrebnic. Prin con-

tactul cu străinii se vor naște în sufletul său alte credințe, alte obiceiuri, și în loc de a câștiga, perdem și ce am avut.

Iată dar de ce trebuie să ne bucurăm când auzim și cetim despre activitatea acestei reuniuni. E o dovadă, că conducătorii ei își cunosc chemarea și și-o îndeplinesc cu cel mai mare devotament.

Reuniunea, pe lângă că se îngrijește de aplicarea băeților în case bune, la măestrii harnici, să îngrijește de aceștia și după eliberarea lor ca sodali, adunându i în jurul ei, unde au prilejul de a conveni, de a se cunoaște, și unde le stă la dispoziție o bibliotecă bogată, asortată cu cărți alese și potrivite cu spiritul lor, și multe alte mijloace folosite.

Scopul ei este a le îndrepta pasul pe calea spinoasă în viitor și a le da aceea de ce sunt lipsiți, anume: Școala.

Pentru acest scop comitetul reuniunii a mai pus la cale și așa numitele ședințe literare, cari se țin în fiecare lună odată.

Pentru a se vedea ce sunt aceste ședințe literare, imi voi permite a face un scurt raport despre ultima ședință, a 3-ia, ce s'a ținut în 26 Martie n. c.

(Va urma.)

Mulțămită publică.

Subscriții în urma incendiului din 29 Martie 1908, care a mistuit o parte mare a comunei noastre, venim prin aceasta a aduce cele mai călduroase mulțămiri băncii de asigurare mutuală »Transsylvania« pentru grabnica și acurata licuidare a pagubelor cauzate, nu putem decât să o recomandăm tuturor confrăților economi, ca una dintre cele mai solide bănci de asigurare și care să bucură de un renume bun. Poplaca, în 14 Aprilie 1908. Vasile Tănase m. p., Vlad Bădilă, Mihai Coman, Vasile Bădilă, Vasile Șerb, Maria Mohan, Ioaneș Lungu, Petru Lungu, Vasile Babă, Maniu Motronea, Ioan Bădilă, Stanca Tănase, Ioan Bărză, Ioan Opreșiu, Ioan Schiau, Oprea Muntean, Pantilimon Bădilă, Marina Lungu, Ioan Schiau, Tănase Oprea, Toma Bărză, Ioan Mohan, Marcu Mohan, Coman Motronea, Maniu Mohan, Oprea Motronea, Coman Bădilă și Alesandru Niagu m. p.

Poesii populare.

Din Belu.

Culese de D. Luca, izv.

Pe ulița cea micuță
Este o fată hărnicuță,
Maică-s'a așa zicea:
Cine ia pe fata mea
Li dau vaca cea lătată,
Și holda nesecerată.
Feciorul din grai grăia:
Vaca să țe'o mănca căni
Holda să țe'o umplă spinii,
Holda să țe'o umplă macul
Fata să țe'o ducă dracul.

Măi bădiță pentru tine
Nu trăesc cu mama bine,
Că la masă nu mă lasă
Nici la foc nu-mi face loc,
La fântână nu mă mână
Numai-odată 'n săptămână,
La pârlez nu-mi dă răgaz
Coată bade să te las.

Spune-mi bade de ți-s dragă
Să-mi cumpăr năframă neagră
De nu, să-mi iau mohorită,
Mohorită și cu flori
Să nu mă uiți până mori,
Vânăta cu pui mărunți
Cât trăești să nu mă uiți.

Frunză verde bob și linte
Descunună-mă părinte,
Că de mi descununa
Trei sute de zloți țe'oi da,
Ș'ntro vară țe'oi lucra
Cu coasa și cu sapa
Cum s'a pomeuit lumea.

Pe din sus de țintirim
Merge badea Constantin,
Vântul bate, peana cade
Eu mă plec să o rădic
Să-i fac fală că-i voinic
Io mă plec s'o iau de jos
Să-i fac fală că-i frumos.

La pădurea cu citron
Măncă caii lui Iuon,

Caii mănca frunzele
Iuon bea cu mândrele,
Caii mănca și nechează
Iuon doarme și visază.

Măi bădiță bădișor
Ce vii așa târzior
Ori ai alta, mai cu dor?
Ori ulița-i lunecoasă?
Ori ai alta mai frumoasă?
Ori doar țe'a zis oare-cine
Ca să nu mai țezi cu mine?
De-i șede de nu-i șede
Ciocroș din cosița mea
Pentru tine n'a cădea,
Dar peana din clopul tău
S'a usca de dorul meu.

Bădița din sus de popa
L-aș iubi și nu-i știu vorba,
L-aș iubi o sară două
Când a fi a treia oară
Pe bădița l-oi lăsa
Să nu să mărească așa.

Soia.

— Cultivați această plantă folositoare. —

(Urmare și fine).

Mâncările din Soia.

Lapte de soia. 100 grame făină de soia să bate bine cu un litru de apă moale, apoi să străcură și să încălzește la foc. Obținem un litru de lapte, care fiind de post, poate fi întrebuințat în tot timpul anului. Un adaus de sare nu strică. Să poate adauga și puțin zahăr mai ales pentru copii. (În lipsă de făină de soia să va proceda la fel ca la prepararea laptelui de migdale, anume: să pune în puțină apă moale boabe de soia ca să se moaie, după 1—2 ceasuri să scot din apă și să pisează în piua de lemn (de pisat grâu etc.) ca să formeze o pastă uniformă, în care să nu să simță prin pipăire bucăți nesfărâmate. La aceasta pastă să adaugă câte puțin din apa în care a stat Soia de s'a muiat, frecând bine cu pisălogul până ce să obține o spumă albă, persistentă. Apoi să continue cu adăugirea de apă moale în proporția de 10 părți apă pentru o parte de soia. În urmă să strecoară prin pânză, să încălzească și să adaugă după plac puțin zahăr și sare.) Chinezii folosesc aproape numai lapte de soia.

Brânză de soia: Să obține din laptele de soia întrebuințând aceleași procedeu ca la laptele de vacă și de oaie.

Uleiul de soia e foarte gustos și să folosește la toate bucatele, la cari să folosește uleiul de lemn sau unsoarea de porc. Arde în lămpi. — Să obține ca și uleiul de in și de cânepă.

Cafea de soia: Soia convenabil prăjită e incontestabil cel mai bun surrogat al cafelei. Cu deosebire să recomandă copiilor fiind că nu excitează ca cafeaua sau ciuaiul.

Pâne de soia: Pânea de grâu având un adaus de $\frac{1}{4}$ făină de soia, e cu 50% mai bogată în materii azotoase decât pânea obicinuită. Pânea cu soia are un gust escelent și nu să uscă așa curând ca pânea obicinuită. Iată o tabelă a pânei cu soia în comparație:

	Pâne de grâu%	1 pt. soie 7 p. grâu	soie și grâu în p. egale	Pâne de soia galb.
Mat. azofoase	7.0	11.0	20.0	26.0
Mat. grase	0.5	2.6	6.0	14.1
Idrați de C.	15.0	44.9	31.6	19.5
Cenușă	1.0	0.9	1.9	3.1
Celuloasă	0.5	0.6	0.5	0.8
Apă	40.0	40.0	40.0	37.0

Am făcut pânea de soia în proporția: $\frac{1}{7}$, $\frac{1}{4}$ și $\frac{1}{2}$ soia și susțin că e foarte gustoasă și nutritivă.

»Observ că toate bucatele, în cari întră făina de grâu, de săcară, de cucuruz, precum și tot felul de aluat (tăieței, găluște etc.) supoartă un adaus de soia. Amestecat în proporția de 1 parte soia cu 7 părți de făină de grâu, săcară, cucuruz, cartofi — serveste la gătitura tuturor bucatelor, în cari întră făina de grâu, săcară etc. și mărește cu 50% valoare lor nutritivă — zice Dr. A. Urbean.

Soia când să duce la moară, trebuie să fie uscată bine, altcum să macină rău, fiindcă e uleioasă.

Ceva despre Soia.

Cam prin anul 1873—4 Iaponzii luând parte la expoziția din Viena au spus pentru prima dată sămânță de Soia.

Invățătul Haberland să interesă de această plantă nouă, și analizându-o îi găsi însușiri minunate.

El și publică un studiu, prin care atrase luarea aminte a lumii întregi asupra puterii nutritive a seminței de soia, și de atunci ea începu a fi cultivată aproape în toate statele Europei.

În primăvara anului 1885 dl Dr. A. Urbeanu, din România, care de atunci încoace a fost un adevărat propagator al soiei, a prezentat un raport regretatului A. Stolojan, fost ministru de domenii, atrăgându-i luarea aminte asupra amintitei plante și a mâncărilor ce să pot face din ea, adică a laptelui, a brânzei de soia etc. În România să cultivă tot mai mult această plantă. Sunt vr-o 3—4 ani decând și la noi se pune preț pe această plantă, care după analiza chimică a esperților conține aproape aceleași materii nutritive ca și laptele de vacă.

Ar fi de dorit ca și țaranul nostru să pună preț pe aceasta plantă, de oare-ce prin produsul ei 'ar avea o mâncare hrănitore și gustoasă, care ar îndulci cu mult traiul sarbăd în zilele de post. Ca să se poată lăți cât mai mult cultivarea soiei, ofer tuturor doritorilor 1 kgr. în preț de 1 cor. plus porto postal trimițând prețul pe adresa Toader Bucur în Șeica-mare (Nagyselek.) Alăturat la pachet voiu trimite și o îndrumare despre modul de cultivare și întrebuințare a soiei. T.

Cum stăm?

Acum când dau atâtea năpaste preste noi, ar fi bine ca să ne cunoaștem unii pre alții, să știm unii de alții, să luăm esemplu unii dela alții pentru o înaintare radicală, căci numai așa vom putea rezista înfrunțărilor ce ni-să ivesc zi de zi. Foile noastre ar trebui să fie nește ștafete ce aduc veștile din lume, din comunele noastre, în cari să se reoglindeze limpede următoarele:

Cum am stat?

Cum stăm?

Ce trebuie să facem?

Pe lângă acestea au a să scoate în relief faptele bune ale conducătorilor, cari desigur să vor încuraja spre o lucrare mai intensivă și vor da esemplu și îndemn altora, ce vor ceti acestea vești bune.

În chipul acesta am face o adevărată școală geografică, am împrumuta o școală ce rar ni-se îmbie prin oameni singuratici. Cu un cuvânt o învățătură, o predică ce va aduce pilde vii din toate colțurile locuite de Români.

On. redacțiune a »F. P.« cred, va fi atât de generoasă și ne va pune la dispoziție coloanele sale pentru această școală. Ca exemplu, sau ca felul cum are a să scrie fac aci mai la vale o descriere pe scurt a unei comune. Devisa: scurt și la înțeles!

Din Feneșul săsesc.

Feneșul-săsesc e o comună fruntașe la o depărtare de 7 km. de Cluj. Zace între Cluj și Gilău pe partea dreaptă a Someșului-mic. Intemeietorii

VESELIA.

— Foia glumească a »Foil Poporului«. —

Când te arde zama caldă.

Când te arde zama caldă,
Nu ți-e ciudă, — rabzi și taci!
Dar când borșu-ți arde gura
De năcaz; — nu ști ce faci!

Când ajungi la vorbă slabă
Cu un om de mai dai Doamne,
Nu iei samă de săntâmplă
Să te faci »bou cu coarne.«

Dar te mănăci ciuda frate
Incât stai să-l toci în cap,
Când un »nimenea« te face
De rușinea unui sat!

Am avut și eu ca lumea,
Ca țiganul — o amantă —

O slutiță, — dar în fine
Ce să-i faci dacă nu-i altă.

Ne-am iubit, ști ca doi tineri
Adecă, ce și vorbesc?
Am iubit-o, doar acum
Totmai doi ani să împlinesc!

Și acum aud vestea,
Că »slutița« m'a lăsat,
Pricina? — precum să spune
— Cică: aș fi prea sărac!

Sunt sărac și ea-i bogată,
— Bat-o ziua de Crăciun,
Dar nu vede, că averea
I-se duce pe săpun!

Și nu vede, o orbire-ar;
Că-i o floare ofilită
Și averea i-să duce
După leacuri la — potică!

Petru O. Orlățanu.

Povestea lui Păcală.

(Urmare.)

Înzădar l'a rugat stăpânul său ca să nu mai zică din cimpoi, el tot mai tare zicea. În sfârșit făcându-se milă lui Păcală de stăpânul său, a încetat cu cimpoiul. Dar nu uită de a-l întreba: dacă e cumva supărat? — De loc, răspunsă acela și să luă cătră casă, lăsând pe Păcală cu oile în câmp.

Ajungând acasă ca vai de el, spusă la muiere toată întâmplarea cu sluga sa și de cimpoiul lui fermecat, cu care poate face să joace toate ființele de pe pământ. Văzându-l muierea în starea aceasta, a început la el c'o falcă-n cer și cu alta pe pământ, ca să-l ocărăscă, fiindcă să lasă să fie amăgit de o slugă leneșă și proastă.

Venind sara și sluga dela câmp cu oile și voind a face o probă și eu muierea sa, cu care era certat de pe ziuă și care atunci să afla în pod, zisă lui Păcală ca să mai tragă una din cimpoi. Păcală să apucă din nou de

comunei, după cum arată numele ei, au fost Sașii, azi nu sunt în comună decât vre-o 1600 Români gr.-cat și vre-o 1000 unguri romano-catolici. Fiecare confesiune își are biserica sa și școala sa cu câte un învățător și o învățătoare. Românii sunt mai înaintați și în cultură și în avere. Asta adevărește că au avut în totdeauna conducători bravi.

Biserica gr. cat. e de o frumusețe rară: e de piatră, pictată, împrejmuțată cu zid de piatră, zidită fiind la mijlocul comunei. A fost ridicată din partea canonicului Demetriu Caiian în anul 1832. În turnul acestei biserici s'a așezat în anul 1907 și un orologiu. Spesele avute cu acest lucru au fost adunate cu ocazia predării teatrelor și a petrecerilor populare aranjate de învăț. Ioachim Pop, precum și din o sumă considerabilă donată de notarul cercual Petru Bojan. Preotul bisericii e Ioan Isaic introdus în anul acesta.

În nemijlocită apropiere a bisericii e școala zidită în anul 1902 și care e cea mai frumoasă școală românească în părțile Clujului. Învățător primar e Ioachim Pop, iar învățător secundar Gzela Vilt.

Învățătorii sunt plătiți din repartiție, fără fel de ajutor.

Iată ce mai au Românii noștri de aici:

Au 2 bănci sistem Raiffeisen. Una e înființată de 7 ani de unguri și români, în frunte cu preotul de atunci Emil Pop, care a condus lucrările băncii. Spiritul băncii fiind unguresc, unii mai cu minte n'au intrat acolo dela început. Banca românilor e »Dreptatea«, care e cea mai mare, înființată de plugari în fruntea cărora a stat și stă învățătorul Ioachim Pop. Banca aceasta deși tineră a înființat mai multe fonduri culturale. Abonează foi pentru popor etc.

Este societate pentru asigurarea vitelor, înființată tot de învăț. Ioachim Pop. Spesele fondării le-a suportat »Dreptatea«.

În comună s'a mai aflat și o bibliotecă a agent. »Asociațiunii«.

Este un măgăzin de bucate al bisericii, care însă a dat înapoi din cauza con-

ducătorilor, cari nu s'au interesat de el. Să speră că noul preot nu va face așa.

Feneșenii sunt cei mai vestiți negustori de vite din Ardeal. Comercianți și măiestri de români sunt în comună. Simțământul național e în floare. Toate țesăturile sunt împodobite cu motive românești și colori naționale. Flăcării au de arândul pe pălării colorate naționale. Portul însă e ungrit. Câteva fetițe au port național făcute la îndemnul învăț. I. Pop.

Lipsește din aceasta comună: Un cor după toată regula (și de prezent este, dar nu corespunde întru toate cerințelor); o societate de femei; o societate de înmormântare. Sperăm că pe rând toate s'au vor face. Conducătorii sunt, numai cine să-i urmeze să fie. Poziția cea mai grea e ridicarea salariilor învățătoarești. Când bravi Feneșeni vor face și aceasta fără ajutorul nimănu, atunci ne închinăm lor și conducătorilor lor. O să vedem!

*

Etată o mică descriere care ne lămurește totul. Cu aceasta comună suntem în curat. Altele la rând!

Scrisori sociale-pedagogice.

III.

Stimate Prietino!

Am aflat, că e rău obiceiul țărânului de a merge pentru toată nimica la avocat. Sunt însă treburi omenești pentru cari ești silit vrînd-nevrînd, să ceri ajutorul avocatului, respective să îți cauți dreptatea la lege. Atunci să te duci la procreator, dar bine să bagi seama la cine te duci, că nu tot omul e o.n. Mai întâiu să ceri părerea unui om de încredere, ori a mai multora, să-ți spună la cine să mergi. Apoi afară de aceea omul trăește în lume și aude vorbindu-să despre unul ori altul, așa încât mai în fiecare ținut să cam știe, care e om de treabă și care îți poate face ispravă! Dar rogu-vă nu vă amăjiți și să mergeți la avocați de alt neam, că ori cât de rău ar fi un procreator de român, tot e mai bun pe de zeceori, decât un avocat străin. Și iarăși să nu așteptați, ca avocatul român să vă

lucre pe nimic. Peana e plugul lui și după asta caută să trăiască. Să mă credeți, noi de mulțori facem nedreptate avocaților de români, ne supărăm pe ei pe nedreptul, când noi suntem de vină. Când le-am dat pâra, nu le-am spus lucrul verde și curat, ci le-am mințit. El a lucrat după spusele noastre și a perdat pâra. Cine e de vină. Mulți avocați români mi-s'au tânguit de obiceiul ăsta rău al poporului și de pierderile, ce vin din asta. Aduceți-vă aminte de ce zice zicala:

»Cine a îndrăgît străinii

Mânca-iar inima câinii

Mânca-iar casa pustia

Și neamul nemernicia!»

Al tău, ori cum ar fi, tot al tău este, dar străinul, străin rămâne!

E certăreț Românul. Ce să facem să nu mai fie?

Lucrul, socot eu, avem să-l începem cu creșterea copiilor. Am avut prilej să văd, cum părinții s'au sfădesc înaintea copiilor. Își spun vorbe urite. Bă ajung așa de departe de se mai și bat în fața lor. Sunt numeroase case, unde e vecinică ceartă și vrajbă pentru ori-ce lucru de nimic, unde un soț nu dă o vorbă bună celuilalt ziulica întreagă. Asta așa merge azi, așa mâine. Știm, că copii fac tot aceea, ce văd, că fac și părinții lor. Să nu vă mirați deci, dacă și ei s'au fac certărești, tublitori de sfadă și vrajbă!

Feriți-vă de a vă zice vorbe urite în fața copiilor voștri, căci asta e otravă pentru mintea și inima lor!

De multe-ori aflăm și de acei părinți, cari ceartă mereu slugile și chiar pe copii lor. Nu le dau vre-o poruncă în cuvinte mai line, mai dulci, ci tot în vorbe aspre, dar și totdeauna cu o față busumflată. Iată pilda cea rea, care prinde ca buruiana în sufletul copiilor și s'au înrădăcinează pentru totdeauna, de nu o mai pot stărpi vremea viitoare. Deci vă rugăm: *Ferți-vă de a vă certa în fața copiilor, că dacă sunteți năcăjiți, omorâți năcăzul în voi, și vă ascundeți dinaintea copiilor voștri, ca să nu vă audă sfădindu-vă!*

Dar nu-i de ajuns cu atâta, că încunjurăm a ne sfădi înaintea copiilor.

zis și numai ce auziră și pe muiera bogatului sărind prin pod. Și din ce auzea Păcală, că sare mai tare, din ce zicea și el mai cu foc în cimpoi, până când numai ce aud odată, că aceea face zup în tindă pe ușa podului și căzu moartă.

Văzând acum bogatul și aceasta ispravă alui Păcală, s'a înfuriat asupra lui și voi să sară la el. Ear acesta, îndată îi adusă aminte de contract și astfel acela s'a mai liniști. — Acum să curăți tu copilul din leagăn, să pui carne la foc și să bagi în oală coadele dela cimbru, celer și mărar, ca să putem face pomana moartei, zisă bogatul, că uite eu trebuie să mă duc la biserică, ca să vorbesc cu popa...

Într'aceea Păcală s'a apucă și pusă apă pe foc, apoi luă copilul din leagăn, îl puse în troacă și băgă apă feartă peste el, așa că acela muri între chinurile cele mai mari, după aceea îl scoasă de acolo și-l așeză din nou în leagăn, apoi prinsă pe cei trei câni, cari s'au numeau cimbru, țelcer și mărar, le tăia coadele și le pusă lângă carnea din oale.

Când a venit bogatul dela popa și a văzut isprăvurile lui Păcală mai sta să nebu-nească de mânie. În urmă mai liniștindu-se zisă încet către fiul său cel mai mare: noi trebuie să fugim de aici, căci de nu, blăstămatul acesta de Păcală ne omoară și pe noi. Deci adună în grabă, ce avem mai de preț prin casă în sacul acesta și să fugim. Nu uita însă a băga în sac și cărțile de rugăciune.

Păcală a tras la toate acestea cu urechea pe gaura dela cheia ușii, și când aceia n'au băgat de samă, s'a vârit și el în sacul lor, iar bogatul și fiul său crezând, că acum Păcală totuși i-a părăsit, prind sacul în spinare și să duc p'aci încolo. Când au ajuns la un riu mai mare, pe care trebuiau să-l treacă prin apă, li-s'au părut, că aud din sac zicând: ridică de sac, că să udă cărțile. — Oare care carte va fi vorbind așa? Întrebă copilul pe tatăl său, iar acesta îi răspunsă: că de bună samă cartea cea mai nouă de rugăciuni, va fi vorbind astfel.

După ce au ajuns pe tărmele de dincolo al rîului, crezându-se scăpați de Păcală,

au deslegat sacul, ca să vadă cartea, care a vorbit când au trecut prin apă și care n'a fost altceva, duță glasul lui Păcală și atunci acela a eșit vesel din sac, iar stăpânul și fiul său au încremenit de spaimă. — Ești supărat? Îl întreabă din nou Păcală, ba nu răspunsă acela, temându-și pelea.

Acum să așezară toți trei pe țărmele rîului, au făcut un foc mare, ca să-și poată găti ceva de mâncare și ca să poată dormi preste noapte. Când a venit timpul să se culce, bogatul a chemat pe fiul său, ca să se culce chiar lângă el și preste noapte când îl va deștepta, să sară odată amândoi asupra lui Păcală, să-l lovească cu băta în cap, să-l omoare și apoi să-l arunce în riu, iar ei să-și vadă mai departe de drum.

Păcală, care a fost nesdravăn, a auzit și șoapta aceasta a bogatului și îndată ce a adormit acela și fiul său, l'au împins pe acesta mai departe și s'a așezat el între ei.

(Va urma.)

Copii umblă pe uliță, să mestecă printre oameni, în jocurile lor au și ei multe de împărțit, deci aud pe alții sfădindu-să și așa tot să lipește de safițele lor tinere molimea asta. Asta să transpune și în familie, să ceartă frate cu frate, soră cu soră. Cât e de mic copilul, dela fire e egoist. Asta o pot observa mamele la mâncare. Copilul cel mic vrea să aibă și el o bucată de mămăligă, ori pâne tot așa ca și cel mai mare. El la mâncare vrea să stee după masă la loc de frunte, dacă să poate înaintea fratelui său. El nu vrea să mănânce din un blid cu frații săi, vrea blidicel propriu, care să fie plin, plinuț. Uitați vă numai la copii și vă veți convinge, că adevărul grăesc. Ori ce lucru li cumpără părinții vrea să fie mai frumos și mai bun socotit, decât al fratelui și al surorii sale. Acestea și alte multe sunt tot măr de ceartă întră ei. Te sparii cât de mult să învrăjbesc pentru treburi de a le mâncării și îmbrăcăminte, ne mai luând în seamă și alte daraveri de a le lor.

Aici să pășim cu toată înțelepciunea, să cultivăm în copii de mici *sîmțul respectului față cu cel mai mare, să-i dăm probe de slăbiciunea și mîlcimea lui să nu permitem dela început ceartă.* O regulă generală e greu să dai, dar ca normă s'ar putea zice: *să grîjim, ca să creștem bine pe cel dot copil dela început, că apoi să cresc el pe sine.* Mama cu tactul și puterea ei le poate spune câte și mai câte ca să i aducă la liniște. Le va spune să aștepte, ca și ei să fie mari, că atunci au dreptul să ceară; apoi, că îmbrăcăminte cutare nici nu e bună pentru el, că i și urât și apoi acea a lui e și mai frumoasă. Mai bine e ca îmbrăcăminte să o facem la fel ca culoare, croit și formă, atunci ai cîntat dela început ori-ce comparare și deci judecată greșită. Să mai pot aduce pilde din viața altor copii din sat, cunoscuți ca copii *blânzi* și de *bună nărăveală*. Cezul și împrejurările își dau mijlocul cel mai bun la îndemână, dacă ai puțină minte, pricepere și tact.

Sunt copii cu o natură așa de puternică, încât toată silința mamei nu ajută. Atunci e de lipsă să păsească tata cu vaza și puterea sa și cu toată hotărîrea să *frîngă cerbicia copilului îndărătnic* și să-l aducă la supunere și plecarea spre pace și iubire frățească. Pacea și dragostea să se sălășluiască la vetrele familiei române. Asta e dorința de sfintele Paști ce li-o trimitem!

Dr. Petru Șpan.
profesor.

Inceput nou.

— Biblioteca »Foi Poporului«. —

Din Biblioteca »Foi Poporului« au ieșit până acum 8 broșuri, iar acum, zilele trecute a ieșit a 9 cărțică, care are titlul:

Poesii populare și povești.

Adunate de pe-aici de pe-acolo.

Greblate și netezite
și la lume împărțite.
de

Parteniu Giurgescu.

La scoaterea acestei a 9 cărțicea ne-am oprit un timp oarecare, de o

parte că grevele ne-au silit a ne mărgini cu lucrările tipografice, de altă parte am voit să vedem, că este oare mulțămînt poporul nostru cu felul de alcătuire al broșurelor, ce au ieșit până aci?

Spre bucuria noastră, proba a reușit foarte bine. Nrii din »Biblioteca Foi Poporului« sunt foarte căutați și cu drag cetiți de poporul nostru. Aceasta ne arată că bună cale am apucat și ne dă îndemn, să o urmăm mai departe.

Din pricina aceasta am hotărît să continuăm cu alți nri ai »Bibliotecii Foi Poporului«, cum am zice să facem un

Inceput nou

al Bibliotecii. Vom scoate de aci înainte mai des broșurile, cari vor cuprinde tot ce e de folos pentru poporul nostru și contribuie la nobilitarea sufletului și cultivarea minții lui. Indesebi vom da în broșuri: povești și cântece, balade etc. populare, apoi povestiri istorice, călătorii prin țări depărtate etc. și afaceri economice, din modul și felul de traiu al țaranului nostru.

Atragem deci luarea aminte a cetitorilor nostri asupra acestei biblioteci.

Iată cuprinsul broșurilor apărute până acum:

Cea mai ieftină bibliotecă este »Biblioteca »Foi Poporului«, din care au apărut până acum următorii 9 nri, de cuprins variat și întocmiți anume pentru trebuințele poporului nostru, anume.

Nr. 1. Din vitejile poporului românesc. Nichita Balica de Silvestru Moldovan. Movila lui Burcel de V. Alexandri. 20 bani.

Nr. 2. Din literatura populară română. Doine și strigături. Culese de Nicolae Regman. 20 bani.

Nr. 3. Din lumea poveștilor. Găsitul, poveste de Emil V. Degan. Punga cu noroc și căciula fermecată, poveste orientală, prelucrată de Silvestru Moldovan și Craiul Mateiaș și bătrânul plugar, anecdotă de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 4. Pomăritul. (Sfaturi în formă de dialog), de Iustin Sohorca, învățător. 20 bani.

Nr. 5. Din trecutul omenimii. Ulisse regele din Ithaca, povestire istorică de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 6. Ris și veselie. (Anecdote și glume.) 20 bani.

Nr. 7. Găcituri, de Izidor Dopp, inv. cu un adnex: Glume. 20 bani.

Nr. 8. Edip, nenorocitul rege din Teba și alte întâmplări din vechime, de Silvestru Moldovan. Prețul 20 bani.

Nr. 9. Din literatura populară română. Poesii populare și povești. Adunate de Parteniu Giurgescu. 20 bani.

Fiecare nr. costă 20 bani, toate la oaltă 1 cor. 80 bani și porto 10 fil.

Cine vrea să-și facă cu spese puțin și pe nesimțite o frumoasă bibliotecă, să-și procure aceste broșuri și cele ce vor urma. Bani să pot trimite și în marce postale.

SFATURI.

Aprinderea ugerului la vaci în cele mai multe cazuri provine dela așternutul ud și necurat. Fiind pielea

ugerului foarte gingașă, e periculos chiar și numai dacă ugerul se udă și este espus curentului. Și mai stricacios este dacă ugerul timp mai îndelungat zace în udul murdar al vitelor. Aprinderea începe de rând la partea dindărăt a ugerului, care mai adeseori vine în atingere cu udul vitelor. Prin așternutul ud și murdar ajung baccilii în canalurile țitelor și cauzează aprinderea. Deci în contra aprinderii ugerului cel mai bun mijloc este a griji totdeauna de așternut curat și uscat.

Nutritrea găștelor tinere. Bobocii, (puii de găscă) ieșiți din găoci, trebuie să-i lăsăm o zi întregă lângă găscă, fără ca să punem mâna pe dânsii și fără ca să le dăm hrană. Abia a doua zi li hrănim cu coji de pâne pisată sau cu alte verdețuri. Având bobocii mare trebuință de apă, le punem apă într'un vas mare, pe care-l rădicăm de o parte cu o pietricică, ca să le fie bobocilor îndemână a bea apă. După o săptămână să s'obozim găscă dimpreună cu bobocii pe iarbă, ca să pască dară numai atunci, dacă e vreme frumoasă. Întâmplându-se să ploaie, se cere, ca să aducem bobocii acasă sub acoperiș, că umeziales și ploaia le strică foarte mult și nu odată se întâmplă, că mulți boboci pier după ploaie și noi nu știm din ce pricină. De aici urmează, ca înainte de trei săptămâni să nu s'obozim nici decum bobocii pe apă. Ca să le crească penele, e bine să li dăm dimineața și seara, după ce au pascut iarbă și alt nutreț mai puternic. După cinci săptămâni e de ajuns pascătoarea. Nu e bine să pască bobocii când pășunea e încă cu roaună.

Pentru petrecere.

— Găcituri. —

Un tată lasă fiilor săi, prin testament, averea sa, ca să se împartă astfel: întâiul copil să primească 800 cor. și a opta parte din ce-a rămas, a doilea să primească de 2 ori 800 cor. și a opta parte din ce-a mai rămas, al treilea copil de 3 ori 800 și a opta parte din rămășiță și așa mai departe până la cel din urmă fiu. După ce s'a făcut împărțea s'a dovedit că toți copiii au primit părți deopotrivă. Întrebarea este: cât de mare a fost averea rămasă și câți copii și-au împărțit această avere?

De T. Albani, Aiud.

Baba se întâlnește în cale
Cu vre-o câteva fecioare,
Acestea babei cerură
Florile ce-avea în mână.
Baba atunci le zise:
Fetițe, câte două de v'ăș da
Una n'ar avea ce lua,
Iar câte una de v'ăș da
Pe toate v'ăș împăca,
Și din toate floricele
Mie una mi-ar rămânea.

Dragi cetitori ai acestei foi!
Ghiciți dacă veți fi în stare
Numărul florilor babei
Și-al tinerelor fecioare!

De Rafila Ludoșan.

Cum cu doi morți învii pe al 3-lea?

Cine s'a născut odată și a murit de 2 ori?

Dacă iei să mărește — dacă pui să micșoreze?

Cine e de 2 ani la naștere?

Un june a întrebat pe o fată de câți ani sunteți? Răspunde: sunt de 2 ori mai tinără ca mama și tata e mai bătrân ca mama cu 5 ani, toți la olaltă 100. De câți ani e fata?

Terminul de deslegare este până la Sângeorgiu, 6 Maiu c. n. Intre deslegători să vor sorți mai multe cărți bune și folositoare.

NOUȚĂȚI.

Din prilejul sfințelor serbători ale Invierii am făcut la numărul de față un adaos, așa că el apare mai mare și mai bogat în material, ca de obicei.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare au mai dăruit: Dr. George Stoian, medic, Aiva mare, 40 bani; Calina Dimitrievici n. Ionescu, Roma Șulupu, Iuliu Enescu, funcț. la »Albina«, Eugenia Tordășianu, prof., câte 20 bani; Eugen Vancu, funcț. la »Albina«, 40 bani; Dr. Valeriu Ghbu, cand. de adv. 1 cor., Eugenia Derlean, 10 bani, și Mioara Viorica Tordășian, împlinind 12 luni, 12 bani.

Pentru chipul în ulei al Drului Aurel Brots, traducătorul compendului Raiffeisen, chip ce să procură pertru localul »Reun. române agricole sibieni«, următorii membri ai însoțirii de credit sătești »Raiffeisen« din Agârbiciu au dăruit în semn de recunoștință precum urmează: Elie Câmpean, inv. și prez. al însoțirii, 2 cor.; Miron Racofa, inv. gr.-or. George Povine, inv. gr.-cat., Ioan Cărămidar, cârcimar, Ioan Rotar, Ilie Vasiu, Stana Cloțan, Dumitru Radu, Ana Micu, Nicolae Dorca, Nicolae Mărginean, Vasile Făgețan, Nicolae Onășiu, Gligor Boar, Ilie Câmpean sen., Dumitru Rotar, Nicolae Boar, Dumitru Bărză, Ioan Pura, Dumitru Lupp, Ioan Chisăliță, Maria Suci, Dumitru Mihaiu, Nicolae Făgețan, Nicolae Lupp Ioanăș, Ioan Mara, Chiron Făgețan, Ștefan Dopp, Nicolae Făgețan Ota, Nicolae Lupp Dopp, Ioan Lupp jun., Ioan Mihaiu, Nicolae Băcilă, Ioan Triff, Dumitru Boar Precup, Nicolae Cloțan, Gligor Cloțan, Nicolae Boar Raicu, Nicolae Vintilă, Ștefan Pătru, Nicolae Modrășian, Nicolae Petrișor, Oltean Todor, toți economi și fiecare câte 40 bani. În total cor. 18'80.

Sfințirea bisericii din Cernova, care a dat prilej la măcelul cunoscut, să va face înainte de Rosalii. Așa vestesc foile din Budapesta.

Dol conți unguri. Poliția din Paris a scos din oraș pe doi groși unguri, pe contele A. Festetich și T. Sziáray, oprindu-i de-a sta în Paris. Cauza e, că ei au întemeiat o speluncă de joc de cărți, care a fost descoperită de poliție și apoi închisă.

S'a spânzurat de necazul țării. În comuna Furta din Bihor s'a spânzurat zilele trecute, cu un steag tricolor maghiar, fruntașul econom Imre Orbán. În buzunar s'a găsit o epistolă în care scrie că s'a spânzurat din cauza că: »numai pot să văd, cum vând conducătorii naționali sermana țeară ungu-rească«.

Camerele de comerț și industrie din Ungaria. »Revista Economică« scrie următoarele: Numărul camerelor de comerț și industrie de pe teritoriul coroanei ungare este de 20, din cari 17 în Ungaria propriu zisă și 3 în Croația-Slavonia. Numărul comerțanților și industriașilor improcolati a fost la finele anului 1906: 347,609 industriași și 138,966 comerțanți.

Sediul camerelor de comerț și industrie din Ungaria este Arad, Besztercebánya, Brașov, Budapest, Cașovia, Cluj, Cinci-biserici, Debrețin, Fiume, Győr, Miskolcz, Murăș-Oșorhei, Oradea-mare, Pojon, Raab, Sopron, Segedin și Timișoara.

Membri români aflăm din cele 6 camere cu sediul în ținuturile locuite de poporul nostru: Arad, Brașov, Cluj, Murăș-Oșorhei, Oradea-mare și Timișoara, numai la camera din Brașov și anume la secția comercială pe domnii: Ciurcu Ioan, Dușoiu Ioan și Săbădean Ioan membrii interni și dl Radu Aldea membru extern.

La secția industrială aflăm un singur membru intern român pe dl Teodor Spuderca.

A murit sub patrafir. »Gazetei« i-se scrie: Femea Floarea Stănilă locuitoare în comuna Christian (com. Brașov) era bolnavă în pat de un timp încoace. Duminecă în 12 Aprilie st. n. a. c. la ora 7 și jumătate dimineața chemă pe parochul din localitate Virgil Pop să îi cetească o rugăciune pentru alinarea durerilor. Preotul îndeplinea voința bolnavei și când aceea se afla sub patrafir, își dete sufletul în decursul rugăciunii, fără a fi chinată de dureri.

La fondul »Victor și Eugenia Tordășianu« pentru înzestrarea fetelor sărace au mai dăruit: Dr. Nicolae Comșa, medic, Săliște 10 cor. Petru Ionaș, secretar domeniial în Bulci 2 cor. George Dima, profesor, Brașov 1 cor. Nicolae Țintea, comerciant, Săliște 20 bani. Iosif Pușcariu, avocat, Brașov 1 cor. Ioan Banciu, comerciant 40 bani și Ignatie Filip, paroh, Reciu 1 cor.

În amintirea lui Porumbescu. În curând să împlinesc 25 de ani dela moartea vestitului nostru compozitor muzical din Bucovina, Ciprian Porumbescu. Din acest prilej să vor ținea în câteva locuri serbări în amintirea lui. Astfel reuniunea română de muzică din Sibiu va aranja o serbare, cu care ocaziune dl profesor seminarial Tim. Popoviciu, va ținea o conferință despre Porumbescu și se va reprezenta și opereta »Craiu nou«. Mari serbări se vor aranja apoi la Lugoj, din partea corului lui Vidu și poate că și pe alte locuri.

Roadă de tăbac în 1907. În anul trecut au fost sădite cu tăbac (duhan) în Ungaria 87 mii de iugăre catastrale. De pe acest loc s'a preluat prin deregătorii pentru stat 628,756 miji metr. de tăbac, în preț de 26,750,162 de cor. o sumă mai mare ca în anul premergător 1906, fiind anul trecut mai priincios roadei de tăbac.

Focuri. Un foc mare să vestește din comuna Șteia (comit. Hunedoarei). A ars aproape întreg satul. S'au prăpădit multe vite și galițe și mult nutreț.

— Lângă Acuia (comit. Hunedoarei), au ars doue iugăre din pădurea erarială. Focul a fost pus de un lucrător, care e prins.

— La Șemniț (Ungaria) asemenea au ars vre-o 5 iugăre de pădure. Focul s'a iscat din negrijă.

Socialiștii și 1 Maiu. Partidul socialist din Ungaria va serba și anul acesta ziua de 1 Maiu, ca serbătoare a muncitorilor. Să face agitație, ca ziua aceasta să fie zi de repauz. În Budapesta socialiștii vor face primblare demonstrativă pe ulițe.

Glumă proastă. În comuna Merișor (comit. Hunedoarei) o ceată de feciori să pildeau zilele trecute, că oare care din ei poate să dea palmă mai grozavă. Arseniu Cigmăian să lăuda, că dacă el dă o palmă cuiva, acela să prăpădește îndată. La vorbele aceste George Muntean își întinse fața, zicând »Ian să văd!« Cigmăian îi rase atunci o palmă, cu atâta putere, încât lui Muntean îi să frânse gâtul și muri pe loc. Cigmăian s'a înștiințat de bună voie la procuror în Deva. — Iată o glumă proastă de vitejie!

Rusia și Muntenegrul. Cum este știut marea împărăție rusească sprijinește pe micul principat al Muntenegrului pe toate căile. De curând principele Nichita al Muntenegrului a fost la curtea rusească, unde a fost primit foarte prietenește. Țarul i-a dat un milion de ruble din cassa domeniilor împărătești pentru trebuințele principatului.

O nouă însoțire în Sibiu. Patronii, sau cu alte cuvinte dădătorii de lucru, adică măiestri de tot felul, fabricanții, neguțători etc. din Sibiu, au pus la cale de curând întemeierea unei însoțiri comune, cu scop de a-și scuti și apăra interesele, mai cu seamă în fața grevelor etc. și a lucra împreună pentru înaintarea industriei (meseriilor) și negoțului. La însoțire s'au făcut membrii mulți măiestri și neguțători de tot neamul, Nemți, Români și Unguri. Însoțirea și-a ținut adunarea de constituire săptămâna trecută Miercuri, în 15 Aprilie c. fiind de față mulți membrii. Adunarea a fost condusă de prezidentul provizor, măiestrul de zidiri, Francisc Szalay. S'au cetit statutele în toate trei limbile și s'au primit, s'au făcut împărțirea membrilor în secții, după măiestrii și s'au ales comitetul și deregătorii însoțirii. Prezident a fost ales Carol Wachsmann, proprietar de fabrică. Viceprezidenți Dr. K. F. Iickeli și G. Ziegler, măiestru lăcătar, secretar Ben. Veress, casar Iosif Iickeli iun. și controlor Fr. Schuster și alți 6 membri în comitet. Adunarea a decurs în deplină regulă. Însemnăm, că însoțirea are un organ propriu, care apare odată pe săptămână. Ar fi de dorit, ca la însoțire să se facă cât mai mulți membrii și din măiestri români, spre binele lor propriu.

De ce lege? S'a întâmplat zilele acestea una din judecătoriile cercuale din Budapesta. Venise un bătrân mic, cam gârbov, citat ca mărturie. Judecătorul îl întreabă:

— Cum te chiamă?

— Nū, Isidor Grün.

— De ce lege ești?

— De ce lege, hm? (și în loc de răspuns, rîde).

— Nu rîde — îi zice judele — ci răspunde.

— Apoi poștește și alege, dle jude: Dacă vrei sunt de legea evreii, ori izraelit, ori apoi de legea lui Moise, în sfârșit dacă chiar vrei să știi, sunt Jidov...

Sola de vânzare să mai află, după cum ni să scrie. Încă la următorii: Emil Almășan și Zacheiu Ganea în Lăscud, p. u. Maroș Ugra. Prețul unui chilogram 1. cor.

O hotărîre cu privire la abonarea foilor. Curia reg. a hotărît de curând, că cine a primit timp mai îndelungat o foaie prin poștă e dator să o plătească. Dacă poate înapoia exemplarele primite nedesfăcute înaintea judecătoriei, nu e dator să plătească decât marcele postale. Competență de a judeca în procesele foilor e judecătoria din locul unde apare foaia, fără considerare la locuința datorășului.

Locuri bune pentru neguțători. După cum ni să scrie, în Șeica-mare să află un loc foarte potrivit pentru a deschide o prăvălie, sau măcelărie, care să poate cumpăra, eventual închiria. Doritorii să se adreseze la Ilie Blotor în Șeica (Nagyselyk).

Balzamul și alifia de centifolii a farmacistului A. Thierry. Ambele aceste doue mijloace, neîntrecute în puterea vindecătoare, nu să strică nici odată și nu sufer nici de ger și nici de căldură, să pot așadar folosi în orice timp. Unde nu să capătă veritabile, cu toate înșigniele date, să le procurăm direct și să adresăm la: Farmacia Ingerul-protégitor a farmacistului A. Thierry în Pregrada l. Rohitsch.

Splendoarea primăverii o pot cu ade-vărat gustă numai oameni sănătoși. Soarele, aerul, florile și peste tot natura își ofere dăruirile ei numai acelora cari dispun de nervi oșeliți și de un organism sănătos. Este un fapt nespus dureros, că milioane de oameni se simțesc bolnavi, slăbiți, obosiți înainte de vreme, cari deja în anii tinerețelor nu se bucură de razele binefăcătoare ale soarelui, căroră frumsețea naturei nu le mai cauzează nici o bucurie, căci sunt saturați de simțuri nefericite — și toți aceștia ar putea să se însănătoșeze. Că cum, o pot vedea în broșura: »Abhandlung über die elektrische Heilmethode« care se trimite gratis și franco, la cerere, prin Institutul medical de ordinațiune »Electro-Vitalizer« din Budapesta IV. Károly körút 2 Mezzanin 50.

Starea sămănăturilor. În jumătatea din-
tăiu a lunii Aprilie vremea a fost în cele
mai multe părți ale țării foarte schimbăcioasă,
rece, cu vânturi, în unele locuri cu zăpadă și
vijelii. Aceasta n'a fost priincioasă sămănātu-
rilor, dar în zilele din urmă vremea s'a mai
încălzit, sămănăturile au început a da înainte,
ca și lucrările de primăvară.

Sămănăturile, afară de orzul de toamnă
au iernat bine și stau binișor; șoarecii și viermii
n'au făcut pagube, ca în alți ani. Grâul, să-
cara, orzul de primăvară și ovesele sunt fru-
moase și încep a să îndesa. Sămănatul s'a
gătat și prin ținuturile deluroase.

Țiimpul rece și vântos a împedecat des-
voltarea ierbii pe fânețe și pășuni, dar acum
înaintează repede și să arată a fi nutreț in-
destulitor. Vitele, chiar și pe unde n'a fost
belșug de nutreț, au iernat bine și sunt în
stare bună.

Viile și pometurile asemenea au iernat
bine, omizile au fost stărpite în cele mai
multe locuri. În unele părți însă pomii sunt
puțin îngrijiiți.

O rugare din Ocnă-de-fer. Ocnarii
din Ocnă-de-fer au întemeiat înainte cu 7
ani o »Societate de lectură«, dar dispunând
de puține mijloace, nu-și prea pot îmbogăți
biblioteca societății, de care însă au mare
lipsă. De aceea fac apel la dărnicia publicu-
lui, să le dăruiască cărți, zicând între altele:

»În lipsa mijloacelor materiale, absolut
necesare pentru câștigarea și adoptarea unei
biblioteci, care să mulțumiască dorul de lu-
minare al membrilor societății noastre, ne
simțim îndemnați a ne adresa D-Voastre, ca
unui bărbat, căruia îi stă mult la inimă îna-
intarea în cultură a neamului nostru, rugându-
Vă respectuos, ca din prisosul de cărți de
care dispuneți, să binevoiți a dăruia pe seama
bibliotecii societății noastre, cât credeți că
puteți.

Comitetul nostru a hotărât, ca pentru
statuarea binefacerii prețioase de care ne îm-
părtășim, ca un exemplu vrednic de urmat, să
încadrez numele D-Voastre în tabloul bine-
făcătorilor societății, cu însemnarea jertfei aduse
în favorul bibliotecii noastre.

Apelăm din nou la simțul de jertfă al D-
Voastre, și în nădejdea unei îmbucurătoare
urmări a apelului nostru, sămănm cu deose-
bit respect. Ocnădefer (Vaskő u. p. Nemet-
Bogsán, Krassó-Szörécy vm.) la 1 April 1908
st. n. Pentru Comitet: Constantin Păușianu
preot, președintele societății de lectură. Ghe-
orghe Potoceanu bibliotecar.

Advocat nou în Săliște. Dr. Emil
Szundhauszen și-a deschis cancelaria ad-
vocațială în Săliște, Piața mare. 88 2-2

Teatru românesc în Sibiu. Am amintit,
că la Dumineca Tomei dl Zah. Bârșean
va da doue reprezentații în Sibiu. Teatrul îl
aranjează societatea diletanților teatrali, cu
concursul artiștilor dramatici Zah. Bârșeanu și
O. Bârșeanu, anume: Duminecă, în 3 Maiu
st. n. se va juca »Chinul unei femei«, dramă
în două acte, după E. Girardin și »Cănele și
pisica«, comedie într'un act, — iar Luni, în
4 Maiu 1908 st. n.: »Drepturile sufletului«,
dramă într'un act, de G. Giacosa. »Dela Nord
la Sud, comedie într'un act, de D. Piccioli și
»Învățata«, comedie într'un act, localizare din
limba franceză. Prețul locurilor: Stal I. cor.
2, Stal II cor. 150, Stal III cor. 1, Balcon
cor. 2, Galerie cor. 1, Pentru studenți 60
bani. Bilete se pot procura la librăria arhi-
diecezană și seara la cassa. Începutul la 8
oare seara.

Fundație pentru poeți. Văduva sfet-
nicului de curte Tastenrat, a înștiințat pe re-
gele Altonso al Spaniei, că a făcut o funda-
ție de 15 milioane de franci, din camelele
căreia vor primi ajutoare poeții spanioli
săraci.

Cheag natural curat, pregătit din cel
mai bun stomac de vițel, conține numai ma-
teria curată de cheag. (care cum să știe în-
cheagă laptele) mestecată cu cea mai curată
sare și astfel, conform analizei chimice a
chemicului jud. Dr. Bischoff din Berlin, e ab-
solut liber de materiile mirositoare, mucoase
și colorate ale stomacului, cum și de chemi-
calii și accide, cum de acele să adaugă estrac-

telor fluide de cheag, ca să stea mai bine.
Facem atenți cetitorii nostri la inseratul firmei
M. Lindemann, Storozynetz.

Trei pieze populare. Au apărut
în ed II. cunoscutele și mult iubitele
piese populare de inv. Emanuil Saciu:
— Țiganul cătană, comedie într'un
act, scrisă în versuri. (Prețul 30 bani).
— Țiganul în căruță, dialog scris
în versuri (Prețul 20 bani).

De acelaș autor:
— Dragoste copilărească, piesă po-
porală (Prețul 16 bani).

Broșurile aceste să pot procura
dela autor în Măgăreiu, p. u. Bükő;
(N. Kükü 16 m.). Prețul să poate trimite
și în marce postale, plus câte 5 bani
porto. — Să mai afli de vânzare la
Librăria archid. și W. Kraff: în Sibiu.

Recomandăm cu toată căldura aceste
piese, potrivite pentru producțiile sătești.

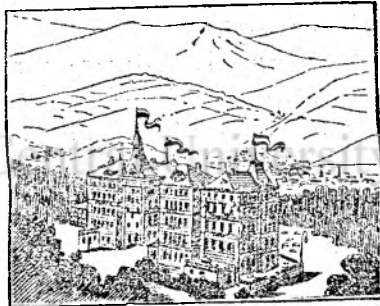
Votul universal. În Danemarca s-a în-
trodus legea votului universal. Drept de ale-
gere au toți cei trecuți de 25 de ani, bărbați
și femei, cari plătesc o dare mică. — Când
va fi oare și la noi așa? ...

Grindină. Pe la Macău (Ungaria) a
fost la Paști vițor, cu grindină, care a făcut
mare pagubă în pometuri. Pe la Giula ase-
menea a bătut ghița.

Hotelul de cură ALTVATER Freiwaldau

Gräfenberg, Silezia austriacă

stabilimentul cel mai perfect



Cură dietală a lui Schrott în Lindewiese
pentru toate procedurile curei de apă
Boale mutabile sunt eschise.
Prospecte dela direcțiune.

Producțiuni și potreceri.

ÎN SĂLIȘTE.

Reuniunea rom. de cântări din Săliște
aranjează Luni, în 14/27 Aprilie c. (a doaua
zi de Paști) în sala școalei un concert cu
următorul program. I. a) »Isus și trandafirul«
de Tcheikowsky și b) »Taenebral« de Perc
II. a) »Lumină s'o copilă« b) »Badea meu«,
coruri mixte de A. Bena III. »Miuerașca din
Brașău«, baladă pentru cor. mixt cu soli și
acompaniere de pian de I. Murășan. IV. a)
»Uite badea« și b) »Astai lume«, coruri mixte.
V. »Negruța« de I. Vidu. VI. a) »Nu-mi
place« de I. Vidu și b) »Imi place«. — Joc. —
Începutul la 8 oare seara. Prețurile de intrare:
Loge 2 cor. Loc I. 2 cor. Loc II. 1 cor.
Loc de stat 40 bani. NB. La acest concert
membrii reuniunii au intrare grătuită!

Joi după Paști, din incidental conferen-
țelor învățătoarești, concertul acesta să repe-
tează cu prețuri de jumătate.

ÎN MORLACA.

Tinerimea română din Morlaca aran-
jează o Producțiune declamatorică teatrală
Luni (a doaua zi de Paști) în 27 April st. n.
1908 în sala școalei din loc Venitul curat e
destinat pentru scopuri școlare. Programul
constă din 13 puncte, declamări, coruri, o
pieză teatrală etc. După producție urmează joc.

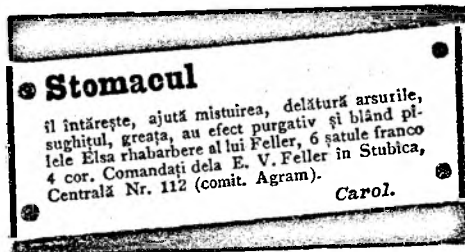
ÎN FĂGĂRAȘ.

Societatea de diletanți români »Prog-
reșul« din Făgăraș, aranjează o Producțiune
Teatrală, Marți, în 15/28 Aprilie (a treia zi
de Paști) 1908 în sala dela »Hotel Paris«
(Sorea) în Făgăraș. Venitul curat este destinat
pentru fondul societății. Să va juca: Nepotul

Răsfățat, Farsă în 5 acte. După o traducere
a lui Ioan St. Șulofiu, prelucrată de T. V.
Păcățian. După producțiune urmează dans.

ÎN ZLATNA. ✓

Inteligența Română din Zlatna și jur
aranjează un concert împreună cu dans, cu
concursul unui grup de teologi români din
Sibiu Marți în 28 Aprilie n. a. c. (a treia zi
de Paști) Programul e compus din 9 puncte.



224 3-8

În panorama imperială din Sibiu, (str.
Urezului, Nr. 26) să vor vedea săptămăna vii-
toare (26 Aprilie—2 Maiu): Scene din războiul
dela 1870/71. Prețul de intrare 40 bani, copii
20 bani.



9 14-41 a lui Sarg
cremă de dinți neînnoșurat de lipsă, păstrează
dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

A. C. în Merch. Nu merge. La Inviere
nu sură ciopotele a jale, nici toaca nu »tre-
mură plângând«, căci e veselie, tocmai pen-
tru învierea Mântuitorului.

B. Lup. în I. Ți am scris. Trimite în grabă.

P. P. în Sup. de jos. Cea mai bună este
de Roșian. Scrie la librăria seminarială din Blaj.

I. B. în Gl. și B. L. în Oh. Veți primi
răspuns dela pictorul.

P. C. în Dr. Bine, suntem înțeleși. Săr-
bători fericite!

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografia« Henric Meltzer



Cea mai bună pogace pentru câni
este și rămâne

Pogacea pentru câni a lui Fattinger
care dintre toate mijloacele de nutrițiune de acest
soiu posedă cea mai bună compoziție și efect de
nutrire.

50 Kg. Cor. 28.-- 5 Kg. liber de porto Cor. 3-20

Puppy-Bisquit a lui Fattinger
pentru câni tineri.

50 Kg. Cor. 26.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-50
Prospecte libere de porto prin Fabrica de po-
găci patent pentru câni și nutremânt pentru galițe,
în Wiener-Neustadt.

Preste 250 de prime premii.
Mijloacele de nutrițiune ale lui Fattinger să.
pregătesc sub controlă veterinară. 51 5-26

Ludovic Ferencz,

crotor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,
recomandă p. t. publicului
cele mai bune stoffe de primă-
vară în mare asortiment

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine
de bărbați stoffe englezești,
francezești și indigene, din cari
se execută după măsură cele mai
moderne vestimente precum: Sseke,
Jaquette, și haine de salen, cu
prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită
noutățile de stoffe pentru pardie-
siuri și „Raglan”, cari se află
totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor con-
fecționate în atelierul meu imi per-
mit să atrag deosebită atențiune a
on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecție-
nez un rând complet de haine în timp
de 24 ore.

17 13 -

Cărți postale ilustrate cu

Sport _____
Flori _____
Artistice _____
Peisage _____
Porturi populare _____

și
Cărți postale umoristice
în asortiment foarte bogat.

Tipografia MELTZER**SIBIU**

Strada Măcelarilor Nr. 12.

Revânzătorii capătă rabat.

PRAFUL-TIRGRAM,**TINCTURA TIRGRAM**

este singurul mijloc, care pustiște rapid și radical toate insectele;
în sticlă să capătă cu 30—60 bani, 1 și 2 coroane.

numai contra steluțelor, în sticle să capătă cu 40—80, 120, 260
și 5 cor. în toate dregheriile mai bune, în băcăni și în neguță-
torii de vâpsale, unde sunt afișate placate tirgram. Să ne

notăm numele: „TIRGRAM”-Fabrica: Bpesta,
IV. strada Károly-utoza 1.

169 11—20

„BUNGĂRZIANA”.

REUNIUNE DE CREDIT ȘI ECONOMII CA ASOCIAȚIUNE ÎN BUNGARD.

Convocare.

P. t. membrii însoțirii „Bungărzana” reun. etc. în Bungard se convoacă la:

adunarea generală ordinarăce să va ținea în 10 Maiu a. c. la 2 ore p. m. în cancelaria comunală pentru per-
tractarea următorului**PROGRAM:**

1. Deschiderea și constituirea adunării generale.
2. Raportul general al direcțiunii.
3. Raportul conziliului de inspecțiune.
4. Stabilirea bilanțului pro 1907.
5. Curenții.

98 1—1

Bungard la 5 Martie 1908.

DIRECȚIUNEA.

Debit		Bilanț cu 31 Decembrie 1907		Credit	
Imprumuturi	3279 90	Părți fundamentale	1578 57		
Mobilier	220.—	Fond de rezervă	135 82		
după amortizare	20.—	Credite în Cont-curent	1051		
Perdere	51 29	Depuneri	700		
		Interese tranz. anticip.	65 86		
	3531 19				3531 19

Debit		Contul pierdere și profit cu 31 Dec. 1907.		Credit	
Amortizare din mobilier	20	Provizioni	63 18		
Interese de depuneri	53 99	Interese de imprum.	290 84		
Interese de părți fund.	57	Profit transpus	35 01		
Spese:		Perdere	51 29		
Dare	174.82				
Salarii și remunerații	103.—				
Dare de int. și dep.	9.21				
Spese de canc. porto etc.	22.30				
	309 33				
	440 32				440 32

Bungard, în 31 Decembrie 1907.

Toma Ciora
vice-președinte.Nicolae Imbărușiu
membru direct.Nicolae Oprea
casariu.**Onorată adunare generală!**

Subsemnatul comitet am examinat Bilanțul încheiat cu 31 Decembrie 1907 și am
aflat o pierdere de 51 Cor. 29 fil. Vă propunem deci să primiți Bilanțul și să dați absolu-
tor direcțiunii și subsemnatului comitet de supraveghere, iar pentru a acoperi pierderea, să
binevoiti a decide, ca pe anul 1907 să nu se compute camăta cvotelor în suma de 57
Cor., iar restul să se adăogă la fondul de rezervă, adică 5 Cor. 71 fil.

Bungard, la 5 Martie 1907.

Comitetul de supraveghere:

George Modran
președinte.Ioan Frățilă
membru.George Frățilă
membru.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA”

din Sibiu

10 16 52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),
asigură în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și exploziune, —
edificii de ori-ce fel, mobilă, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asi-
gurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe spose de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: 94,975.294 coroane. Capitale asigurate asupra vieții: 9,293.195. coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,295,120-15 c. pentru capitale asig pe viață 3,760.810.21 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I., curtea I.,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela
subagenții din toate comunele mai mari.

Mare depozit în traverse

Fer pentru chei (la zidiri) Fer U

Place de isolat. Împletituri de trestie pentru stocatură

Pappă pentru coperiș

Scânduri de brad și alte materialuri pentru edificat,

ANDREIU RIEGER La fabrică transilvană de mașini agricole. Turnătorie și neguțatorie de articli de fer. **SIBIU (Nagyszeben).**

Tevi pentru conduct de apă

Stâlpi din fer vărsat

Tevi la umblătoare.

Împletituri de sârmă trase cu zinc, pentru îngrădituri.

---- **Sârmă cu țapusele.**

Copcii, lopeți, și ajustamente pentru zidiri, unelte ș. a. m.

80 4-6

Gustav Dürr
mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu, Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 15 14-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:
Soidel & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate scarturile cuspinilor de cusut de orice fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparatările la mașinile de cusut de orice fel sunt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată de la mine dau 5 ani garanție



FISCHER et Comp NAGYENYED
PEPINIERE de POMI și VIȚE.

150 000 pomi roditori 1.000.000 sujete. 1.000.000 plante pentru gard viu, arbori de promenadă, arbori de ornament, roze, fructe cu boabe coniferi, etc.	1 Million altoae de vițe, vița de vie europeană și americană cu suc fără rădăcină. Specialitate: altoae de vițe pentru desert.
sub cultură 120 jug. cat.	30.000 pruni varietățile Bistrița și Bosna oltuți. Exemple foarte frumoase.
	Cataloge gratis

204 12-12

Pentru scopuri de edificat recomand depozitul meu bogat asortat în:

Traverse Fer U, șine vechi de cale ferată, fer model (façon), rude fer-chele (la păreți).

Tinichea de zinc, tinichea neagră, tinichea trasă cu zinc și cusutor.

Sfredele de pământ și de fântâni.

Ciment pe lângă instrumente și unelte pentru lucrătorii de beton.

Place de isolat, Pappă de coperiș.

Sârme de zinc. — Împletituri de sârmă.

Sârme de gard, cu țapusele. Rude pentru grații

Depozit nou și bogat asortat în ajustamente de zidiri. Sobe de fer vărsat și cuptoare de căhale.

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

Împletituri de trestie pentru stocaturi.

Făină

fină precum și de pâne dela cele mari renumite mori cu vapor din Ungaria, recomandă pentru Sfintele Sărbători cu prețurile moderate

bolta de făină și franzelărie a lui

PETRU MOGA, SIBIU
strada Poplăci Nr. 1. (colțul cu Promenada Breiter) 89 2-2

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fl. Pentru trimiteră franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Vienna 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmacia la Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ounei 2; farmacia Tentsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-răcoș: farmacia Lederhülger; Sighișoara: farmacia lui Ligner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpăta, trimiteți sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 11 9-

Liniment. Capsici comp.,
Mijloc de substituie pentru **Anker-Pain-Expeller.**

La cumpărarea acestui mijloc de fricțiune recunoscut de escelent și alinător de dureri, care să capătă în toate farmaciile, să ne uităm întotdeauna după marca „Anker” și după firma „Richter“.



Pentru agricultori!

Cine vrea să cumpere sămânță bună și ieftină, să se adreseze pentru semințe de:

Trifoiu roșu
Luțernă
Măzărliche
Ovăs, Orz
Cucuruz-cinquantin
Sămânță de cânepă
Sămânță de in

la **Sigismund Felter**
Strada Cisnădiei 55.

75 5-

LIPIK in Slavonia.

Stațiune de cale ferată, poștă și telegraf.

Scaldă de rangul prim. — Confortul cel mai mare. Singura termă (64° C) alcalică cu conținut de iod pe continent.

Resultate neîntrecute de vindecare la toate afecțiunile catarale ale membrilor de mistuire și urină, la diatesa acrimiei udului, la podagră, reumă și ischias, scrofuloasă, rachitis și la toate boalele de sânge. Cură de beut, scalde termale, institut de cură de apă, inhalator.

Zece medici distinși în locul de cură.

Prospecte și informațiuni dă

96 1-3 **Direcțiunea băilor.**

Publicațiune.

Parochia gr. or. din Armeni dă în întreprindere, pe calea licitațiunii publice minuende, care să va ținea la 6 Maiu st. n. în sala școalei, facerea alor 140.000 (mii) cărămăda pe hotarul comunei, pentru edificarea bisericeii.

Cei ce doresc informațiuni mai detaliate le pot primi dela oficiul parochial din Armeni p. u. Ladamos. 93 1-2

Armeni, în 6 Aprilie 1908.

Moise Opriș,
epitrop.

Vasile Spătaru,
paroch.

Convocare.

»Dreptatea«, reuniune de păstrare și credit ca însoțire în Feneșul săesc, își va ținea

Adunarea generală a II-a

în 24 Mai st. n. 1908 cu următorul program:

1. Raportul direcțiunii.
2. Raportul comitetului de supraveghere.
3. Aprobarea socotelilor de pe anul 1907.
4. Impărțirea profitului curat.
5. Satorirea marcelor de prezentă pe anul 1908.
6. Eventuale propuneri în cadrul statutelor.
7. Inchiderea adunării.

La aceasta adunare sunt invitați toți membrii »Dreptății« cari își pot folosi toate drepturile avute în statute.

Din ședința direcțiunii și a comitetului de supraveghere ținută în 5 April 1908.

Membrii direcțiunii:

Ioachim Pop m. p. președinte. Petru Cioban m. p. v.-președinte. Demetriu Pop m. p. Demetriu Mocan m. p. Ioan Morar m. p. Dumitru Pop m. p. Demetriu Tdușan m. p.

Membrii comitetului de supraveghere:

Petru Topan m. p. pieș. Petru Morar m. p. Ioan Gal m. p. 95 1-1

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 21 14-

In magazinul de mobile**Carol Horedt**

măestru măsar

SIBIU, ulița Sării Nr. 33.

să află întotdeauna dulapuri (șifonere), casiene, mese, scaune, trase cu lac, și în general toate felurile de mobile. 61 7-12

Cheag natural în formă de praf.**Important**

pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai ieftin mijloc pentru încheierea laptelui, chemice curat, întrece mult toate mijloacele de încheiere de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de viței. El este absolut liber de fetide, colorante sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebunțate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedică de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Galiția, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură
Storozynetz (Bucovina).

Dose pe probă gratis și franco rog să se cere dela 97 1-20

M. Lindemann, Storozynetz (Bucovina).

Institut de credit funciar din Sibiu.

Piața mare Nr. 3-5.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.**Scrisuri funciare,**
scutite de dări.

ce să pot lombarda la banca austro-ungară, să pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cauciune și vadiu și ca cauciunul de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.**Avansuri pe efecte publice.****Credite de cont-curent**
contra intabulări și altă garanță.**Esecutarea**

de decare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni colants, mai cu seamă: cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sertate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

Ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în depozit spre păstrare,

Inchirierea de resorturi de casse de fer

(cafe deposite), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 5 8-26

Informațiuni amenunțite să dau cu bunăvoință și fără spese.

La toți proprietarii, economii, morarii etc.

O forță de lucrare bună, ieftină și sigură ofere

locomobilele original „Otto Petrolin“.

Sunt neîncunjurat de lipsă la treerat! 19 8-

Gata imediat pentru lucrare! Nu sunt scânteii! De aceea nu e pericol de foc! Nu să recere mașinist cu esamen! În Transilvania și Ungaria la dorința să pot vedea puse în lucrare »comobile Otto« ale noastre.

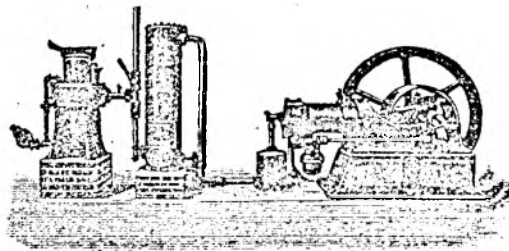
**„Motoarele Otto“ originale**

în legătură cu întocmirile de **Gaz sugativ**

după sistemul nostru. Cea mai ieftină forță de lucrare pe lângă întrebunțare de cărbuni, bruni sau cocs de gaz, kaumagit sau cărbuni de lemn, ca material de foc.

Preste 150.000 de forță de cai!

pusă în lucrare de astfel de întocmiri ale producției noastre.

Motore Rohol!**Langen & Wolf,**

fabrică de motoare

VIENA X. Laxenburgerstr. 53.

Representant general

Andrei Török

fabrică de masini, în SIBIU.

Industrie indigenă!**Prima fabrică transilvană de stearin și săpun,**

dela preluarea conducerii ei de către institutul »Vereinsbank« ardelean, de nou adustată și provăzută cu cele mai moderne mașine, livrează toate soiurile de lumini de stearin, cum și ca specialitate deosebită

săpun de spălat neutral,**praf veritabil de săpun și diferite alte soluri de săpun**

în o calitate așa de escelentă, încât aceste pot susținea comparația cu ori-ce produse de concurență, chiar și cu cele din străinătate.

Noi recomandăm deci procurarea acestor produse indigene, cari escelează prin bunătața și vrednicia lor.

Prima fabrică transilvană de lumini.

16 8-



Specialități-preservede
original franceze și ame-
ricane de gumi.

Recomandate de medici!
Garantate ca sigure!

Beșei de gumi și de Pește
în pachetare originală! Prețul
per duzină Cor. 2, 4, 6, 8, 10, 12.

Novitate senzațională!

„Silk Finish Nevertear“

Gumi de mătase original
american.

Intrece în fineță, siguranță și
elasticitate toate cele de până
acum!

Prețul per duzină Cor. 8—12.

(De imitații să ne ferim!)

Bonts-american (scurt) per duzină 6, 8, 10 Cor.
Mijloc de sentire pentru dame, după prescripția
medicală, Pessarium oclusivum, după profesorul Men-
singa 3—5 Cor. instrument de introducere la el 3
Cor. Burete de siguranță pentru dame per duzină
7—12 Cor.

Nou! Auto Vaginal Spray, recomandat **Nou!**
de medici, specialitatea higienică
cea mai sigură și mai comoadă pentru dame
Prețul 15 Cor.

Bidete, sprizuri pentru domni și dame!

irigatoare etc. cum și toți articlii higienici aparțină-
tori îngrijirii și confortului bolnavilor, cu prețurile
originale de fabrică.

Cereți gratis și franco lista de prețuri cea mai
nouă detaliată a fabricii.

L KELETI BUDAPESTA IV.
Koronaherzegtutza 17.
Infianțată în anul 1868.

Espedarea cea mai directă! Scri-
sorile de comande să nimicesc.

Fiecare, care comandă și să provoacă la acest inserat
primește la cumpărarea articliilor de gumi 20% rabat
97 A 22—



Cea mai bună cremă pentru ghețe

dă glanțul cel mai frumos și ține pielea durabil Nigrin
este de recomandat din punct de vedere sanitar, fiind-că
Nigrinul nu închide hermetic pielea, chiar și la folosire
continuu, astfel nu împiedică evaporatiunea picioarelor.

ST. FERNOLENDT, VIENA.

98 45-52 furnisor de curte c. și r.

Se capătă pretotindenea.

Singur veritabil
este numai

BALZAMUL LUI THIERRY

cu călugărița verde, ca mară de seuire. Expediția cea mai puțină 12/2 sau
6/1 sau o sticlă de familie, de voiagiu, special-patent Cor. 5.— Pachetarea lib-ră.

..... **ALIFIA CENTIFOLIA A LUI THIERRY.**
Cea mai puțină espedare 2 doze Cor. 3 60.

Cele mai bune leacuri de easă contra durerilor de stomach, arsuri, zgârciturilor, tusei, durerilor de
piept, contra aprinderilor organelor interne, podagrei, durerilor de membre, ranelor de tot soiul,
contra boalei uscate, absceselor, umflăturilor, rănilor de ori-ce soi etc.

Să ne adresăm la **Farmacia-ingerului protector**

A. THIERRY în PREGRADA I. ROHITSCH.

Depou pentru **Budapesta** la farmacistul **Iosif Török, I. & Dr. Leo Eger și L.**
Vértes în Lugoj. 90 2—33

Săpun de lapte de crin
Steckenpferd

de Bergmann & Co, Drezda și Teschen a/E.

este și rămâne, conform scrisorilor de mulțumită ce sosesc zilnic, cel mai cu efect
dintre toate săpunurile medicinale contra pistruiilor cum și pentru dobândirea și
păstrarea unei piei delicate, moale și un teints rosaceu. Prețul unei bucăți 80 fil.
Să afli în toate farmaciile, în drogherii, parfumerii și negustorii de săpun și lo-
cale de frizeri. 102 42—50

18.000 de metri de
Resturi de in de Rumburg

foarte fin, nălbît, fără defecte.

Lungimea restelor 4—18 metri, de folosit pentru cele mai fine rufe și haine de
pat, sunt de vândut cu

50 fileri per 1 metru 83 2—3

Resturi alese, în lungime de 14—18 metri, 55 fileri. Espedări de probă, cel puțin
un pachet de 5 kilo (cca 45 metri) per rambursă.

Țăsătorie de in **CAROL KOHN, Nachod 29 (Boemia).**

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.

Mijloc de substituire pentru

Anker-Pain-Expeller

este un mijloc de casă de mult veritat, care
să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură
la podagră reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de mai puțină
valoare să fim la cumpărare cu grije
și să cumpărăm numai sticle originale în
șatule cu marca de scutire „Anker“ și cu
numele Richter. Cu prețul de 80 fil., C. 1-40
și C. 2— să afli gata aproape în toate far-
maciile; depozit principal la Iosif Török,
farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Goldenen Löwen“ în Praga.

Strada Elisabeta Nr. 5 nou

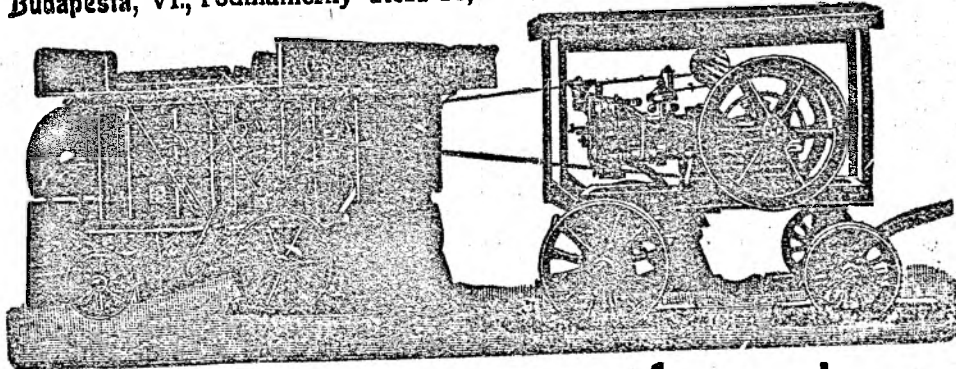
Espediție zilnică. 212 29—40

Muncitori! 23 11—20

Din câștigul vostru săptămânal nu pu-
teți pune la o parte nimic! Vreau să
vă ofer ocaziune, prin care fiecare mun-
citor inteligent, fără turburarea ocu-
pașunii, poate câștiga în fiecare lună
deo-ăbi câte 50 cor. În fabrici mai
mari câștig lateral dublu, chiar și triplu.
Conducătorii (Vorarbeiter, elömnkások)
sunt preferiți. Nu este absolut nici un
rizic contractual. — Să se înștiințeze
numai de aceia, cari sunt în lucru la
fabrici sau întreprinderi mai mari, sub
marca: „Gesundes Unternehmen 1000“,
la urmașul lui M. Dukes, Expediție de
anunțuri în Viena, I., Wollzeile 9.

Ozers și Bauer fabrică exclusiv
de motoare

Budapesta, VI., Podmaniczky utca 18, — Viena XX. Dresdner strasse 81-83.



36 10—52

Locomobile cu benzin

Motoare ou benzin.

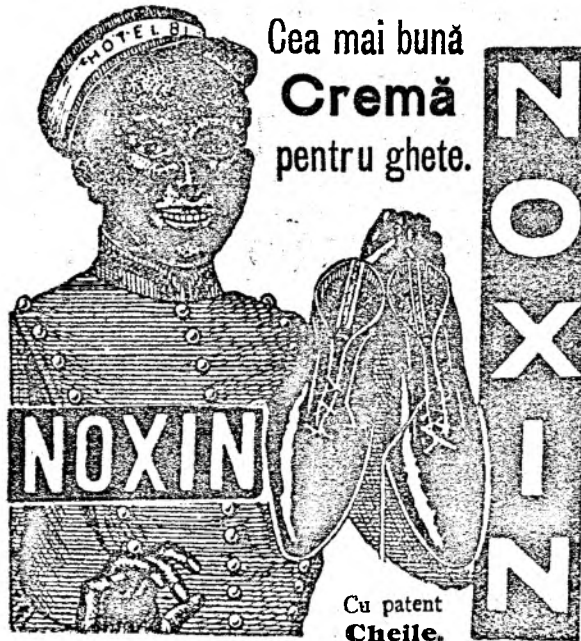
Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mânăre cea mai ieftină din prezent! Spese de mânăre pe oară, după
puterea de cal 2-3 mil. Mai multe sute de aranjamente în mânăre! Condiții de plată
favorabile! Fabricațiune solidă, de primul rang! Cu prețurant și preliminar de
spese servim gratis.

În timpul din urmă am furnisat mașini următorilor:

Schloș Ioan & soți, Sas-Veseuș 8 HP aranjam. de imbl. Pap János, Ináros-Berény 8 HP
aranjam, de imbl. Nagy I. Pavel, Boglár 6 HP aranjam. de imbl. Takács Imre, propriet.
de moară, Pásztó 75 HP aranjam. de imbl. Stenger Vilhelm, propriet. de moară, Topo-
lovețul mare 50 HP aranjam. de imbl. Rosmann Samoil propriet. de moară, Mociu (com.
Cluj.) 40 HP aranj. m. de imbl. și în alte numeroase domenii.

NOXIN



Cea mai bună
Cremă
pentru ghete.

Cu patent
Cheile.

Să capătă în toate prăvăliile mai mari

The „NOXIN“ Co,

Londra:
E. C. 57 Chiswell Street

Paris: 57 7—50
125. Rue Montmartre.

Wiena XVIII. r.:
Willy Welngärtner
Simpf Strasse 13.
Telefon 22149.

Budapesta, VI.:
Brüder Hochsinger.

Cine

92 2—12

vrea să cumpere ieftin un scaun să cerceteze

magazinul de mobile al lui

HORED T
SIBIIU, Ulița Sării 33.

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătaoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trușești sunt atrofiate și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinereții deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără șifală și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al D-rului PALOCZ, medic de spital, specialist. (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât băr, bații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trușești ale bolnavului să curăță, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și gîra spinării, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erjecțiunile de spaimă, slăbirea putere, bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și eșire separată. În ceace privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză, n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curii, epistolele se ard, ori la dorință să retrimite fiecărui. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. (Duminică până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10

18 8—

Pentru tipar responsabil Heerie Meltzer.

CORNEL DEMETER

farmacist în Orăștie (Szászváros.)

Conținutul medicamentelor de mai jos sunt folosite de cei mai renumiți profesori și medici și sunt recunoscute de cele mai bune!

Dolicin contra tusei, răgușei, dureri de pept, ofitei, tusei măgărești, catharului, astmei greutații de respirat, lungoarei și tusei seci. La copii și copile, contra tusei măgărești, are efect admirabil. „Dolicin“ are efect bun asupra apetitului și întărește corpul, iar flegma o disolvă și astfel mai ușor să și rupe. Ferbințele și asudatul de noapte încetă; mărește greutatea corpului și deci contribuie mult la însănătoșire. Prețul 1 Cor. 20 fileri și 2 Cor.

Capsic unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatizmului, răcelilor de cap, dinți și nervi, precum și a scrinturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Din influență sau răceală provenindă durere de mâni, picioare, capul, corpul întreg. În multe cazuri unde nici băile nu ar folosi aceasta ajută de minune. Prețul 1 Cor. 20 fil. și 2 Cor.

CENTARIN contra morburilor de stomach, precum la lipsa de apetit, mistuirea rea, catharul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, zgîrciturile cele mai grele: leac sigur! Folosește și la curățirea sîngelui. Prețul 1 Cor. 20 fileri și 2 Cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morhuri, precum palpitarea de inimă decât să comande „Laxbonbons“, zacharele purgative plăcute și dulci la luat. Prețul 1 Cor.

Caljodsarsaparil. Mijloc excelent pentru curățirea sîngelui la sifilis, morburile tinerețelor, precum la răgușala sifilitică durere de oase, excese și bube-zgrăbunțe pe față, nas sau pe ori-ce parte a corpului, — ba chiar și la ranele sifilitice, 1 sticlă 2 Cor.

Pentru economie.

„Peronospin“! Carele de 7 ani este în folosință. Pentru stropirea viei contra peronosporiei e mai bun și mai ieftin ca piatra vînată. Un pachet pe 100 litre apă costă 60 fil. Pravul acesta să folosește și la stropirea pomilor. La comanda ce trece peste 10 pachete să trimit francate și rambursă. Revanzătorii capătă rabat corespunzător.

Prav pentru îngrășarea vitelor cernute, porcilor și a cailor. Vacile dau prin întrebuintarea pravului acestuia, lapte mai mult și mai bun. Prețul 60 fileri.

Prav pentru stărpirea șoarecilor și a cloșanilor. Să prăpădesc prin întrebuintarea acestui prav sigur. Prețul 60 fileri.

Unsoare galbînă contra păduchilor la vite. E mai tare și nu murdărește ca alte unsoari. Prețul 60 fileri.

Prav pentru ouatul găinilor. Prin întrebuintarea acestui prav ouă găinile și în timp de iarnă pe când altcum nu ouă. Prețul 30 fileri.

Esență pentru prepararea rumului, rachiu de prune, sîboviță de drojdie, rachiu de bucate, de borovicika, de vișine și altele. Prețul unei sticle pentru a prepara o litră costă 40 fil.

Chee foarte fină: de 20 90 fil. 1 cor. 20 fil. și 1 cor. 80 fileri, 65 7—8

Magazin de confecțiune de rangul prim R. GRÜNBERGER

SIBIIU, Piața mare Nr. 3, 4, 5 în palatul bănoii Bodenkredit.

Binevoit! a fi atenți la firmă căci lucrări numai în interesul Dv., dacă Vă faceți cumpărările de la mine.

Vestmintele mele substituie pe deplin cele făcute după măsură.

Atelier propriu

secție separată pentru dame și separată pentru domni.

Prețuri strict fixe.

În confecțiunea de dame țin în magazin bluze, jupoane, rochii și specialități în halne de băleți.

Mare asortiment.

Rog a cerceta, fără a fi silit cineva să cumpere, magazinul meu de mantale pentru serate și antreuri de bal.

Cu distincă stimă

R. Grünberger.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIIU. Heltanergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
cărorațat, călărit, vînat, sport și voiaj, poclăzi
și procovețuri, portmonee și bretele solide

și alte

13 7—

articole de galanterie

cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)

permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin postă se efectuează prompt și conștiencios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie